Ն 1372 — 1882 ՄԱՐՏ 11 ԲԵՇՆՉԵՆԳԻՀ — ԳԵՇԻՆՃԻ ՍԻՆԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 ղուրուշտան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՋԻՒՆ

Գիր սէնէլիք . . . . . 180 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իւշ այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՋԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իշիւն

Գիր սէնէլիք . . . . . 220 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

30 Բարա

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԷՄԵՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԿԻՈՅԷ ԻԼՄԻՑԷ ՎԷ ՄԻԼԻՑԷ ՎԷ ՍԱՒԻԼԷՑԻ ՀԱՄԻ ՆԷՎՊԻ ԴԱԶԷԹԱ ՏԷԼԻ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Գէհէր սաթըը իշիւն

1 վէ 2 վէ Շիւնէի սահիֆէյէ 5 ղրշ.
Գիւնէիւ սահիֆէյէ . . . 2 »

ԻՄԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ուսմուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.

2 վէ Շիւնէիւ սահիֆէյէրէ . 6 ղրշ.
Գիւնէիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »

Զիյատէ միւտէթ իշիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվատտը նաֆիսա տակիր պէնտլէր մէհճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էֆրադ իտատէ օլունմայաճագ։

30 Բարա

Իտարէխանէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատոտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէշիշսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ —Ղազէթաներն ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինճէ այիտ քեաֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի զազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիսալ, քեաֆիֆէյի մէքթաթիպին տուխի անրն ճամբնա կէճտերկմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 11 ՄԱՐՏ

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ալէմանիա հէլէթը եէֆարէթը մախսուսէսի Սթամպօլտան Պերլինէ ավտէթ իթմէք իւզրէ վարնայա չըգտըղընտա։ Պուլկարիսթան բրէնի թարաֆընտան սուքէթը մախսուսէտ Սոֆիատան Վարնայա կէօնտերիմիշ օլան եավերը հարպ Պարոն Գօրլէն իլէ վարնա բրէֆէսի վէ սահր Պուլկար մէմուրիին թարաֆընտան իսթիգպալ օլունմուշ։ վէ տէմիր եօլա բաքիպէն Ռուսճուղա կիտէր իքէն կիւնտուզինշէլթանճէդ նամ մահալտէ վէ ագամ տա Ռուսճուղա միվատէլէթինտէ օրատա եէնի ասքէրի գլիպ սալօնընտա հէլէթը սէֆարէթը մէզքիրէեէ թատմ քէշիտ օլունմուշ տը։

Սէֆարէթը միշարիէյհանէն Պուգրէյտ պիր գաշ կիւն իգամլթլէ Ռումանիա գրալ վէ գրալիցսար թարաֆլարընտան գապուլ օլունաճագլարընը վիէննա կազէթալարը եազըեօր։

—

Տաճնէր մէճիսը իտարէսինին Ռուսսում Սիթթէ իտարէսի եէրինէ կէչէրէք իճրաի մէմուրիյէթէ պաշլամըշ օլտուղունու տուիքի նիսխէմիզտէ եազմըշ իտիք։

Պու պապտէ ալտըղընդ մալիսմաթը սիրիրէեէ կէօրէ, Ռուսսումը Սիթթէ միւտիրը ումումի Ս. Լանկ՝ եվվէլճէ այտրընը սէնէվի 3000 լիրա մաաշ եէրինէ չիմտի 2500 ինկիլիզ լիրասը ալաճագ տըր։ Հէլէթը մէմուրինէ տարը օլան պիլճիրմէյ թէքլիֆտ՝ միտրը մուսմիրէյհ թարաֆընտան վուգու պուլաճագ տըր։

—

Պապը Ալի իլէ Իթալիա տէվլէթի պէնինտէշ պիր իթթիֆագ ագտ օլունմասը միհթէսավէր օլտուղունա տարը պիր չայիա տէվէրտն իթմէքտէ օլտուղունու վ-էր եազըեօր։

—

Էրզրում կազէթալարընդն մալիսմաթընա կէօրէ, Մըսրրտա ասքէր թէզեիտ օլունտուղու կիպի Գրուբ փաշայի գապրտանտա տարի 200 գրամ թոթ վէ Ամէրիգատա վագրէմինկթան փաշրիգասընտան 150 պին թիֆէնք վէ թօրբիլէր միպայաս, օլունմուշ վէ Սիվիշգանալընդն իքի թարաֆընտա իսթիհքամը Մըսրը միւհէնտիսլէրի վասէթասը իլէ բլանլար թանզիմ իտիլէճէքմիշ։

—

Բարիզտէ թապ օլունան կօլոնա կազէթասընդն Տէրսաատէթ մուխպիրի՝ պիր միւտէթտն պէրու հիւքիւմէթը Սէնիյէ ալէյհինտէ պիր թագըմպէնտլէեատմագտա օլտուղունան, թարիճիյէ նէզարէթի թարաֆընտան Ֆրանսըզ սէֆարէթանէսինէ պիր թագրիր իրսալը իլէ մուխպիրը մուսմիլէյհին Տէրսաատէթտէն Քէպիտի թալեպ օլունմուշ տը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պապը Ալիյէ կէլէն պիր թէլեկրաֆա կէօրէ էվվէլքի կէճէ սաաթ 9 բատտէլէրինտէ Սագըզ ատասընտա չէտիտ պիր հարէքէթը արզ վուգու պուլուպ, եարըմ սաաթ սօնրա իքի տէֆա տահա մէդքիւր ատա երինէ էվվէլքի չիատէթլէ սալանմըշ տըր։

Լհալիի ճէզիրէ խէվֆ ու տէհշէթլէ ույզուսընտան ույանարագ, խանէլէրտէն տիշարրյա ֆըրլամըշ վէ գըրլարա գաչմըշ տըր։

Հավա պիրտէն պիրէ չօգ ըսընմըշ տըր։

Հիչ պիր կէօնա զայիաթ վուգու պուլմամըշ տըր։

—Ֆրանսաներն Տէրսաատէթ սէֆիրը քէպիրի մարգի տը Նօալ ալֆիրանկա ապրիլ 8տէ պուրատա պէքլէնմէքտէ տիր։

—Սիպէրիայա նէֆիյէ մահքիմ օլանլարյա պունլարա բիֆագաթ իտէն սիլահլը պիր մրգտար Ռուս ասքէրինի համիլ օլան պիր սէֆի. Նէէին Զանագ գալէ պօղազընտան կէչմէսինի Ռուսիա Թալեպ իթմէքտէ իսէ տե։ Պապը Ալի՝ պու հալտէ իքի Ռուս վաբօրընը պունտան ագտմ միւրուրինէ բաղմէն, թալեպը մէզքիւրը բէտտ էլլեմքտէ օլտուղընտան, պու պապտէ Բէթէրպուրկ գապինէթսը իլէ Պապը Ալի արասընտա միւզաքէրէ ճէրէյան իթմէքտէ իմիշ։

—Լենճէպի մէմուրլարը հագգընտա մէմալիքը Օսմանիյէտ իճրա իտիյէճէք ուսուլը թէչրիֆաթիյէ տարիր սէֆարէթլէր իլէ օլան միւզաքէրատ էլան պէր տէվամ օլտուպ, Պապը Ալի՝ Էվրօբատա պուլունան Օսմանը չէհպէնտէրլերի հագգընտա իթթիֆաղ իտիյէն ուսուլը թէչրիֆաթիյէնին մէմալիրը Օսմանիյտէքի էճնէպի գօնսօլսար հագգընտա տախի մէրի իլլիճրասընը թալեպ իլլէմքտէ իմիշ։

—Տիւնքի Սթամպոլ կազէթասը՝ Լանճատա վագը եէրա Դարիատան Սէլանիք թարիգիյէ չէհրիմտգ թիճճարանընտան պիրինէ չէքիլէն թէլեկրաֆը պիր վէճճը աթր տէրճ իտէյօր։

«Նէվրուզ նամ հայտուտ՝ պէ նիմ խանէմ իլէ բէթրօնրն խանէսինի աթէչէ վէրիպ թէմամլրյա խարապ իթտի։ Ճիւմլէմիզ տէ ֆիրար իմտիք։ Թաֆսիլաթը բօսթա իլէ։

«ԹԱՆԱՆ»

Սթամպոլ պու պապտէ պիր վէճճը աթր պիր միւթաաբատա պուլունուեօր։

«Ազ վագթ մուգատտեմ պու Նէվրուզ թէմամիյէ օլունան հայտուտ հիքիւմէթէ արզը տէխալէթ իթմէյէ վէ արզ իթտիկի պազը չէրարիթ մուճիպինճէ աֆվը ուսմամիյէ մաղհար օլուպ իսթէտիկի եէրէ կիթմէյէ սէրպէսթ պրազըմըշ իտի։

«Պու մէշհուր հայտուտը՝ հիքիմէթը մահալլիյէնին միսասատէսինտէն իսթիֆատ իթտիկի կէօրիւլյօր։

«Հայտուտլարը աֆվ տիլէյէրէք կէլիպ հիքիմէթէ ելօյա արզը իսթիյման իթմէյերինէ հիքիմէթճէ արթըզ էմնիյէթ կէթիրմէմէք վազթը կէՀրէմիշ մի տիր։

«Հայտուտլարը քէօքիւնտէն տէֆ իթմէք իչիւն թէտապիրը միւթէտիլէ իթթիֆազընտան իսէ, ախզ ու կիրիֆթ օլունան հայտուտլարը տար ազանընա չէքէրէք անէրին լէվզ վիճուտինտէն եէհալիյի գուրթարմագ տահա էվլա տէյիՀ մի տիր։»

—Գալաթատա թիւնէլ սբրասընտա սիկուրթալը տիւքքեանը. Ն. Գօլաքի Քիլտանինին իքի մաղազասը ինկիլիզ մէմուրլարընա թէսլիմ օլունմուշ, վէ մէզքիւր տիւքքեանլարտան պիրինին տէրուինտ պուլունմասը մէհնուզ օլան քիպրիթ պազարընտան պիր գազ չրգմամագ իւզրէ մէզքիւր տիւքքեան պիր էյիճէ եազգանտրգտան ասնրա, տէբունէրինէ պիրէր պէգճի իլէ էօնէրինէ տախի պիրէր նօգթա իգամէ իտիլմիշ տըր։

Ռիվայէթէ կէօրէ, մէրգումն իսթինթագը՝ ինկիլիզ մէմուրլարը, վէ քէյֆիյէթին թէտգիգ ու ֆասլ՝ մէհաքիմը Օսմանիյէ թարաֆընտան իճրա օլունաճագ տըր։

—Ինկիլիզերա տէվլէթինին էնգարէտէքի գօնսօլօսունուն պու քէրրէ վէֆաթ իթմիսի տիւնքի կիւն չէհրը մէզքիւրատէն չէքիլէն պիր թէլեկրաֆտան անլաշըլմըշ տըր։

—Լիման բէիսի Տիավէր բաշա հաղրէթլէրի՝ գաբտան Սէլպինին ճէնազէ ալայընտա ինթիզամա դայրէթ իլլէմէսինտէն սօլայը պու քէրրէ ինկիլիզ սէֆիրի լօրա Տիֆրին թարաֆընտան բաշի մուչարիլէյճէ պիր թէչէքքիւրնամէ կէօնտերիմիշ տիր։

—Լէվվէլքի կէճէ եանլարընտա ճառարա պիւրիւնմիւշ 3 իսլամ գառըն օլտուղու հալտէ գալմա. տա Աֆրիգա կազինօսընա կիտէն 3 էշխաս՝ մէրգումէ գառընարիլէ պէրապէր զապրթ թարաֆընտան տերտէսթ իլէ բոլսէ կէօթիրիլմիշ տիր։

—Ինկիլիզերա սէֆիրի լորա Տրֆրին՝ Տէրսաատէթ մուվասլէթինտէ, պիր մուհաճիր չօճուղունու եանընա տալպ կէրէք քէնտիսի վէ կէրէք զէվճէսի վէ կէրէքսէ սէֆարէթին սաիր մէմուրինի՝ մէրգումէ չօճուղա էյի պազբպ հաթթա տայիմա քէնտիսինէ միւֆիտ նասիհաթլար տախի վէրմէքտէ իմիշ։ Պու չօճուգ օ գառար իլէրու կիթմիշ քի, գալայըգլա ինկիլիզ լիսանընը պիրէ թէչէֆիւզէ պաշլամըշ տըր։ Անճագ մէրգումէ մուհաճիր չօճուղու՝ «տալընը ինքեար իտէն հարամզատէ տիր» ֆէհֆասընճա, էսկի ատէթլէրինի ունըտամալրպ։ սէֆարէթի մէքիլ խաճընընն կիրտիկի օտալը վէ աչընը գացալը սէզմիշ, վէ նասրլսա սախթէ պիր անախթար ուլտուրարագ մէքիլխարճընն պուլունմամըզը սրրատա գացալը աչարագ պիր տէֆա օն լիրա, իքինտի տէֆա ալթմըշ մէճիտիյէ, վէ իւշինճիւ տէֆա օն պէշ լիրա։ Խիլասա էլլի ալթուն գառար բարա չալմըշ տըր։

Վէքիլարճ՝ ազչէնին էքսիլտիկինի ֆարդ իթմէյէ պէրապէր պու սրրգաթը քիմէ աթի իտէէկինի պիլմէմտիկինտէն, չաշրրմշ գալմըշ իտի։ Լիհասրլ կէչէն հաֆթա մէրգումէ մուհաճիր չօճուղու պաղտէտ սէֆիրին չօճուգրարրյա օյնար իքէն, նասրլսա ճէպինան պիր գաչ մէճիտիյէ տիւշիրմիշ, վէ սէֆիրին չօճուգլարը բարա թաշրմատրգլարընտան։ Վէքիլ խարճ մուհաճիր չօճուղունուն պու բարայը նէլիէտէն ալտրղընը ինճէտէն ինճէ սօրուշտուրտուգտա, մէրգումէ քիչիւք խրրսըղ՝ հէվխինի իգրար իտէրէք գացալը աչարընը սախթէ անախթարը կէօսթէրմիշ վէ ալտրղը բարայը գարուճուղարտան պիր խրրվաթա վէրմէքտէ օլտուղունու տա սեոյլեմիշ տիր։ Պունուն իւզէրինէ մէրգումէ մուհաճիր չօճուղու՝ սէֆարէթխանէտէն գօնսուլ. Գանտիլիտէ իսքեան իթմէքտէ օլան վալիտէսի նէզտինէ կէօնտերիլիկի կիպի, խրրվաթա տախի տերհալ եօլ վէրիլմիշ տիր։

—Իչտիտիյինէ կէօրէ, արապճըլարըն՝ արապճընընը սէնաթընտա մէհարէթլէրի օտուղունու հագգընտա թահթը քէֆալէթէ ալընմալարը Պաշ վէքիլէթէ մագամընտան Շեհր էմանէթինէ էմր օլունմուշ տըր։

—Էվվէլքի կիւն ասքէր գըեաֆէթինտէ պիր խըրրզ չարչուի քէպիրտէ պիր մաղազատան տէօրթ թօք պասմա ալըը վէ պէտէլինի կէթիրմէք իւզրէ օմուզընտաքի եաշ թէնէքէսինի տիւքքեանա էմանէթ պըրագմագ իսթէր իսէ տէ, չիւպհէ իտիլէրէք զապթա. եա խապէր վէրիլտիյինտէն, բօլիս մէզքիւր թէնէքէյի մուալեէնէ իթտիրինտէ, իւսթիւնտէ պուլունան ճիւզի եաղընը ալթընտա կիւպրէ տօլու օլտուղու կէօրիւրիւր վէ ֆիրարընա մէյտան վէրիլմէքսիզին մէրգումէ խըրսըզ տէրտէսթ օլունուր։

—Գոնմանդ կազէթասընընն պէեանընա կէօրէ, Գալէճիք գայմագամը հիշէսլէյլէ էրքէքլէր համամընա կիտիպ, պատէհու մէրգումէ իլէ խանէսինէ պիլավտէթ իյշ ու իշրէթէ տալտըզը ճիհէթլէ, պիլճիմէ էրքեանը գաղա կիճէ սաաթ 4տէ գայմագամը մումիլէյհին խանէսինէ կիտերէք, քէնտինընէն մատտա բէֆիզէլերի վէ մէզպուրէյի տըյարը չըգարմըշլար տըր։ Մէրգումէ՝ մագամը վիլայէթ թարաֆընտան գայմագամըգտան աղլ իտիլէրէք էերինէ պիր վէքիլ թաերին օլունմուշ տը։

—

Օգուստոսը մէրխաթը իտէճէքլերի վէճճէ, Մուսուլտա Ցակոբեան պիր Ասորի գըզը իւզրինտէ իքի տէֆա իճրա օլունմասընա նիքեահ բէսմինտէն տօլայը, Ցակոբեան Ասորիլէր իլէ Զաթօլիք Ասորիլէր միմիանընա պիր մէսէլէ գուհուր իթմիշ, վէ պու մէսէլէնին հալլի Պապը Ալիյէ արզ իտիլտիկինտէն, Պապը Ալի տախի միլլը միլեթլիճիյի թրիթթիյանի. յէրաթիրիք վէքիլլէրինտէն Միրզէթ. թեզ օլարագ, մէզահիպ միւտիրի Զեյվէր պէյ հաղրէթլերինին թահթը բրիասէթինտէ պիր միլեթլիթ զօմիսիօն թէչքիլ իթթիրմիշ իտի։

Գօմիսիօնը մէզքիւր՝ պու տէֆա միւզաքէրաթընա խիթաա վիրէրէք, մէսէլէյի գաթիֆը Ասորիլեր լէհինտէ հալլ իթմիշ տիր։

Շեհրլի քի պունտան իչ սէնէ գատար ագտմ Մէրգումէ գըղ հէնուզ 10—11 եաչընտա իքէն Ցակորիկեան Ասորիլէր թարաֆընտան քէնտիրէրինէ մէնսուպ պիր Ասորի իլէ նիքեահ խիտիրիկինտէ, գըղին էպէվէնի պունա մուխալիֆ օլտուղունան, Գաթօլիք Ասորիլեր տախի գըզը գաչըրպ տիկեր պիր Գաթօլիք Ասորի իլէ թէզվիճ իտէրէր։

Պունուն իւզէրինէ իքի գըմմ Ասորիլեր միմանընա նէպա պէյիլիյպ, նիհաեէթ Պապը Ալիյէ միւրաճաաթ օլունմուշ վէ պապտէ գիքր օլունան միւխթէլիֆ գօմիսիօն թէչէքքիլ իտէրէք, պու գօմիսիօն տա գըզըն բէեր ու վայիտէսինին ըրգաբը օրմանընը վէ սինին պիլուղէ վարմըշ օրմանընը հայտէ ճէպրէն էվվէլճէ Ցակորիկեան Ասորիլեր թարաֆընտան նիքեահ իտիլմիշ օլտուղընը հիքիմէթը մահալլիյէեն թահգիգ իթմիշ վէ պու թահգիգաթը իւզէրինէ գըզըն՝ Գաթօլիք Ասորիլեր թարաֆընտան օլունան իքինճի նիքեահընը նիզամը վէ մէշրու օլտուղընա գարար վէրէրէք մէմուրիեթինէ խիթամ վէրմիշ տիր։

Իչիթտիկիմիզէ կէօրէ Տէրսաատէթտէ մուգիմ Ասորի վարդապետի Ապունէ Նուրեան Ցարութիւն վարդապետ՝ գարարը մէզքիր ալէյհինտէ բրօթէսթօ իտեճէքմիշ։

—

Շեհր էմանէթի մէճլիսի թարաֆընտան ամիտէքի իլանը ըսմի մանամագա կէօնտերիլմիշ տիր։

Ցակոբ Գատրեանընն պազը ուլդունուզ ահվալինտէն տօլայը մուգատտէմա խըզմէթքարլար քէթխիտալըղընտան իսրաճ իտիլմիշ օլմասընա մէպնի, մէզքիւր քէթխիտալըգ պու քէրրէ Մապէնը Հիմայունը միւիւքեանէ միւտիրը սանիսի իզզէթլու Ահմէտ պէյէ պա իրատէի Սէնիյէ թէֆվիվ վէ ինսան պույրուլմուշ օլմըզընան պատէպին մէրգումէ Ցակոբ թաաֆընա խըզմէթքարլարդ իչինտէն տօլայը միւրաճաաթօլընմամագ իւզրէ իլանը քէֆիյէթէ իպլիթաար օլունտու։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պապը Ալի պու տէֆա բաթրիզխանէեէ պիր թէզքերէ իրսալ իտէրէք, միլլեթտէ նէյրը մէարիֆ մագսատիյլէ միւթէյէքքիլ նէ գատար ընկերութիւն վար իսէ, անէրին քեաֆիֆէսինին իսմ ու մագսատ վէ սէրմայէլերինին վէ նիզամնամէլերինին մէալ ու միւհթէվիյթընը վէ ազալարընը մէգտար վէ էսամիսինի պիլտիրմէսինի էմր ու իլար իթմիշ աեր։

Տէրխաթը օլունտուղու վէճճէյլ, Պապը Ալի պունտան ագտմ տէ Բաթրիզխանէեէ պէօյլէ պիր թալեպտէ պուլունմուշ, վէ Բաթրիզխանէ տախի՝ պիճիճիմէ ընկերութիւնլար դիւանընընա թահրիրաթ եազարագ, էմրը մէզքիւրը թէպլիղ իլլէմիշ վէ մաճիմաթը մէզքիւրէյի քէնտիսինէ եազմալարընը թալեպ իթմիշ իտի։

—

Պէշիքթաշտա պիր Ռում ճէնազէսի միանսէպ թիլլէ Ռում բէհապէյի միւթէասսբպէսի թարաֆընտան Հայպապանեայց եկեղեցիսին մէնսուպ բրուհանիլէրէ վագը օլան հագարէթի մէսէլէսի բազար էրթեսի կիւնքի ղրօնային Ատեանա ճրդ օլունմուշտսէ տէ Ֆէյլէթը մէզքիւրէնին պու պապտէ նէ գարար վէրիլմիկի խապէր ալընմամըշ տըր։

Անճագ տիկեր թարաֆտան իշխանիյէկինէ կէօրէ, վագտտի մէզքիւրէ իւզերինէ գէշիքթաշ միլլեթտաշլարընը պիր ֆրգասը թագարրուպ իթմէքտէ օլան Ալաագ ուրբաթ կիւնիւ Ռումալար միւթտալերի վէճճէ. լէ Էէլիոֆէոզ (Թաղումը) Պէշիքթաշտա էրմէնի բրիսկինէ կէթիրտիքէրինտէ, պունուն էրմէնի ռուհանիլէր թարաֆընտան նէ իսթիդպալ օլունմասընա վէ նէ տէ իշղէրինէ Աւետարան վէ տարէ օգունմասընա, բազի օլմամագտա, վէ տիկեր ֆրգա իսէ, պունուն մուզայիրի պիր իտտատտա պուլունմագ։ Ռումլարընն էրթիթֆիոսընա օլունան հիւրմէթ ուրիպէթ Ռումլարա օրմայընդ, պիզգաթ ֆրիստոս էֆէնտիմիզ օլտուղընը պիր իթեան, օ հալտէ կէչէն հաֆթաքի վագտտի միւթէրիմէեէ էհէմմիյէթ վէրմէեէրէք, երինէ Ռումլար թարաֆընընը քիրիսեեէ կէթիրտիքէրինտէ, իհգիգամաթը ռուհանիյէ լազըմէնին իճրասընտա իսթիյարը գուսմամըշ իտիլմէմէսինի թալեպ իլլէմքտէ տիր։

Պու իքի ֆրգա արասընտաքի միւտտասյաթտա հէնուզ պիր գարար վէրիլմիշ օյմալը, անճագ պէշիքթաշ քիրիսէսի քարոզիչի Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Սըրբազան պիրինճի ֆրգայա հէմէֆքարընա պուլունուզ, վէ էկէր էէլլոֆիոզընն կէլտիկինտէ էրմէնի բէհապէյնի թարաֆընտան իւզէրինէ Աւետարան վէ սարր տուվալար օգունմասընա գարար վէրիլիր իսէ, քէնտիսինէն իսթիֆա իտէճէկինի պէտտա իլլէմիշ տիր։

Էկեր չու մէսմուաթընդ սահիհ իսէ, թաաճճիպ վէ թէէսսիֆ իտէրիզ քի, Ռում բէհապէյնի միթասսբպէսի թարաֆընտան Հայ. յաստանեայց Եկեղեցիսի ռուհանի մէնէտտարանընտան պիրինէ վագը օլան պիր հագարէթտէն տօլայը միլլեթտաշլարընդ արասընտա ֆրգալար զուհուր իտուպ տա, հէնուզ օ հագարէթէ նազարը աֆվլա պագմագ իտտաալարը մէյտանա գօնօլմագտա տըր։

Ս. Երուսաղէմտէ Ասորիլեր մէսէլէսի քէսպը վէխամէթ իտէրէք, հիւքիւմէթը մահալլիյէ թարաֆընտան Պապը Ալիյէ պիլտիրիլիպ օլ պապտէ իճրալի թահգիգաթ օլունմագտա իմիշ։

Ասորիլերին՝ իքինճի տէֆա օլարագ Ս. Ցարութիւն տաճարընտա Ցովսէփ Արեմատացին խորանը էօնիւնտէ Էրմէնիլերին իւզերինէ հիւճիւմ իթմիշ օլտուղարը թահագուգ իթմիշ տիր։

Էրմէնիլեր իչինճի տէֆա օլարագ մամագլարը իչիւն, Ռումլարա լաթինլեր՝ Ս. Ցարութիւն տաճարընն գաբուսը էօնինէ գարագոլ պէքլէթտիրէրէք, սօնդրատան կէլէն Էրմէնիլերի իչերի պրագտրըմամըշ օլտուղարընտան, իչերտէ պուլունան Էրմէնիլեր 100 գատար Լիբանանը Ասորիլերին թաարրուզը չէտիտլերինէ հէտէֆ օլմուշլար տըր։

Պու նիզա՝ Ցովսէփ Արեմատացինին Սեղանը եանընտա պուլունան պիր տօլապ մէսէլէսինտէն նէյէթ իտուպ, Ասորի բիսգօբոսը մէզքիւր տօլապը Ասորիլերէ Գրրտրըմամըշ տըր։

Պու նիզա՝ Ս. Ցակոբ վանքընտա Ս. Պատարագ գինէթինտէ պուլունտրգլարը էանատէ Ասորիլեր պու թաարրուզտա պուլունմուշ օլտուղարընտան, չօգ ատամ եէթիչէմմիշ, վէ պու արպէտատտա էն զիյատէ Ս. Ցարութիւն վերատեռուչը Արժ. վահրամ վարդապետ իլէ պիր սարկաւագ վէ պիր լուսարար տարպ օլունմուշլար տըր։

Գիքնտն Հայապանեայց եկեղեցիսինէ մէնսուպ բրուհանիլերէ վագը օլան հագարէթի մէսէլէսի բազար երթեսի կիւնքի ղրօնային Ատեանա ճրդ օլունմուշտսէ տէ Ֆէյլէթը մէզքիւրէնին պու պապտէ նէ գարար վէրիլիկի խապէր ալընմամըշ տըր։

Անճագ տիկեր թարաֆտան իշխանիյէկինէ կէօրէ, վագտտի մէզքիւրէ իւզերինէ գէշիքթաշ միլլեթտաշլարընը պիրի ֆրգասը թագարրուպ իթմէքտէ օլան Ալաագ ուրբաթ կիւնիւ Ռումլար միւթտալերի վէճճէ. լէ Էէլիոֆէոզ (Թաղումը) Պէշիքթաշտա էրմէնի բրիսկինէ կէթիրտիքէրինտէ, պունուն էրմէնի ռուհանիլէր թարաֆընտան նէ իսթիդպալ օլունմասընա վէ նէ տէ իշղէրինէ Աւետարան վէ տարէ օգունմասընա, բազի օլմամագտա, վէ տիկեր ֆրգա իսէ, պունուն մուզայիրի պիր իտտատտա պուլունմագ։ Ռումլարընն էրթիթֆիոսընա օլունան հիւրմէթ ուրիպէթ Ռումլարա օրմայընդ, պիզգաթ ֆրիստոս էֆէնտիմիզ օլտուղընը պիր իթեան, օ հալտէ կէչէն հաֆթաքի վագտտի միւթէրիմէեէ էհէմմիյէթ վէրմէեէրէք, երինէ Ռումլար թարաֆընընը քիրիսեեէ կէթիրտիքէրինտէ, ռուհանիյէ լազըմէնին իճրասընտա իսթիյարը գուսմամըշ իտիլմէմէսինի թալեպ իլլէմքտէ տիր։

Պու իքի ֆրգա արասընտաքի միւտտասյաթտա հէնուզ պիր գարար վէրիլմիշ օյմալը, անճագ Պէշիքթաշ քիրիսէսի քարոզիչի Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Սըրբազան պիրինճի ֆրգայա հէմէֆքարընա պուլունուզ, վէ էկէր էէլլոֆիոզընն կէլտիկինտէ էրմէնի բէհապէյնի թարաֆընտան իւզէրինէ Աւետարան վէ սարր տուվալար օգունմասընա գարար վէրիլիր իսէ, քէնտիսինէն իսթիֆա իտէճէկինի պէտտա իլլէմիշ տիր։

Էկեր չու մէսմուաթընդ սահիհ իսէ, թաաճճիպ վէ թէէսսիֆ իտէրիզ քի, Ռում բէհապէյնի միթասսբպէսի թարաֆընտան Հայ. յաստանեայց Եկեղեցիսի ռուհանի մէնէտտարանընտան պիրինէ վագը օլան պիր հագարէթտէն տօլայը միլլեթտաշլարընդ արասընտա ֆրգալար զուհուր իտուպ տա, հէնուզ օ հագարէթէ նազարը աֆվլա պագմագ իտտաալարը մէյտանա գօնօլմագտա տըր։

Ս. Երուսաղէմտէ Ասորիլեր մէսէլէսի քէսպը վէխամէթ իտէրէք, հիւքիւմէթը մահալլիյէ թարաֆընտան Պապը Ալիյէ պիլտիրիլիպ օլ պապտէ իճրալի թահգիգաթ օլունմագտա իմիշ։

Ասորիլերին՝ իքինճի տէֆա օլարագ Ս. Ցարութիւն տաճարընտա Ցովսէփ Արեմատացինին խորանը էօնիւնտէ Էրմէնիլերին իւզերինէ հիւճիւմ իթմիշ օլտուղարը թահագուգ իթմիշ տիր։

Էրմէնիլեր իչինճի տէֆա օլարագ մամագլարը իչիւն, Ռումլարա լաթինլեր՝ Ս. Ցարութիւն տաճարընն գաբուսը էօնինէ գարագոլ պէքլէթտիրէրէք, սօնդրատան կէլէն Էրմէնիլերի իչերի պրագտրըմամըշ օլտուղարընտան, իչերտէ պուլունան Էրմէնիլեր 100 գատար Լիբանանը Ասորիլերին թաարրուզը չէտիտլերինէ հէտէֆ օլմուշլար տըր։

Պու նիզա՝ Ցովսէփ Արեմատացինին Սեղանը եանընտա պուլունան պիր տօլապ մէսէլէսինտէն նէյէթ իտուպ, Ասորի բիսգօբոսը մէզքիւր տօլապը Ասորիլերէ Գրրտրըմամըշ տըր։

Պու նիզա՝ Ս. Ցակոբ վանքընտա Ս. Պատարագ գինէթինտէ պուլունտրգլարը էանատէ Ասորիլեր պու թաարրուզտա պուլունմուշ օլտուղարընտան, չօգ ատամ եէթիչէմմիշ, վէ պու արպէտատտա էն զիյատէ Ս. Ցարութիւն վերատեռուչը Արժ. վահրամ վարդապետ իլէ պիր սարկաւագ վէ պիր լուսարար տարպ օլունմուշլար տըր։

—Միքաքանլարտան պազբարընդն գաֆիլարը կարգարը օլտուղընտան, պունլար թէտավի օլունմագ իւզրէ իմիշլէր։

—

Մուսալիմիք ֆէնտի՝ էվրօբատա էն միւթէպէր մէ էն ֆախտէլի ֆէննլէրտէն պիրի ալտուպ, միլլեթմիմիզտէ մուսալիմիք հէն նէ գատար մատտէթէն հէնուզ պիր հալը բիֆագգրեպուլունմամագտա խսկէր տէ, մանէվիսուրեթնէ մէվգիլերի կիւնտէն կիւնէ եիւքսէլմէքտէտիր։ Կէչէն սէնէ Մէզպուրեան մէքթէպինին թէվզիի միւքեաֆաթ բէսմինտէ բաթրիգ Ամեր. Ներգնէ «մուսալիմիք միլլեթին հագիգի էրլիքտարլարը տըր» տէմիշ տիր։

Պիլխասա կազէթամըզտա եազտըզը պէհտիրի իլէ օգուլանլարը. մըզդա մալիսմ օլան Տէմիրճիպաշեան եղիա (Գրաֆէր Ատոմ) էֆէնտի տախի՝ միլլեթին թահսիրը մէարիֆինէ տտհա զիյատէ միւսմերը պիր սուբէթտէ մուավէնէթ իթմէք արզուսընա մէպնի, չէրա իթթի միւթէտիլ իլէ մէքթէպլերտէ վէ խանէլերտէ Թարխի ումումի, վէ էտէպիաթ վէ ֆէյլեսօֆի վէ իլմը սէրվէթ իւզերինէ մուսալիմիք իթմէյէ գարար վէրմիշ օլմագտա, թալեպ օլանլար կազէթամըզ իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իտէպիլրլեր։

—

Էվվէլճէ պիր քէրրէ պիմիանա. սէպէ իտան իթտիկիմիզ վէճճէվէ խիզան Ռուսսմեսարաց քիներու. թիւնը էօնիւմիզէքի ջազար ագչամըզը Գասարքեայ թեաթրօսընտա մուեթագամ պիր թեաթրօ օյունը իճրա իթթիրէճէք տիր։

—

Սիվասըն մալիսմ օլան մէզարլըգ մէսէլէսի գաթէն հալլ ու թէսվիյէ օլունմագ իչիւն վարչական խորհուրդ առենապետի Կոսուֆ Եան Տիգրան էֆ. Եարընն սապահ ճենէրտէ Ռում Բաթրիգխանէսինէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

—

Իզմիր միլլեթտաշլարըմըզտան Զէյնկիրեան Գրիգոր էֆէնտինին՝ ֆամիլեասը իլէ պէրապէր Տէրսաատէթի կէլտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիր։

Էֆէնտիի մուսմիլէյհին զէվճէի միւհթէրէմէսի Տէրսաատէթէ միվասէլէթ իտէր իթմէկ պիր ֆիրսը համիյէթքեարանէ իյֆասը զըմընտա, Դպրոցասէր Տիկնանց ընկերութիւնընա տէօրթ ատտ Օսմանը լիրասը իտնէ իթմիշ օլտուղընը մէզքիւր ընկերութիւն ատէ նապետուհիի Տիկին Սրբուհի Տիւսաբ իլան իթմէք իւզրէ մաէթթէնէքքիւր մաթպասմըզա խապէր վէրմիշ տիր։

(Թէլէֆոնլը էլէն օն սահիֆէյէ գրարտաճ օլունա.)

ԻԼԱՆ

Սէնէ 1882 ալպիր. Մարտ 11տէ վուգու պուլան Հիւնճիւ քէշիտտէ աթիտէքի նումէրօլարը գազանմըշ օլտուգլարը 1881 սէնէսի Սրբոպա խաթիգրաղընը թահվիլաթը համիլէրինէ իլան օլունուր։

Սէրի	Նումէրօ	Գրանդը Ֆրանգ
1116	50	100000
1116	12	10000
4882	16	4000
1116	22	1000
1116	46	1000
1116	26	500
1116	9	500
1116	15	500
2646	18	500
2646	38	500

Պու նումէրօլարը համիլ օլանլար՝ ազչէլերինի ալմագ իւզրէ Գալաթատա Գօմիսիօն խանընտա Մ. Ժ. Տ. Ծանէթթօնը 18 նումէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իթմէյի տիրէր։

ՐՈՒՍԻԱ ՏԵՎԼԷԹԻ

ԺԲ.

Իմբերաթոր Նիգոլա, Սէն Բեթերսպուրկտաքի Ինկիլիզ սէֆիրի իլէ մախսուս պիր միւքեալէմէտէ պուլունուպ, տեվլէթը Ալիյէի «խասթա պիր ատէմ» պէնդէմիշ, վէ միրասընը բայրաշմագ իւզրէ, Ինկիլիթերրա վէրուսիա տեվլէթլերի պէյնինտէ պիր գարար հուսուլէ կէթիրիպ պունուն իւզէրինէ ուղրաշբլասընը թէքրիք իթմիշ, վէ Ֆրանսանըն սէս չբգարմասընը մէն իթմէք իչիւն, ճիւզի պիր չէյտէ օնա վէրիլմէսինի միւնասիպ կէօրմիւշիտիր։

Ինկիլթերրանըն, մէղքիւբ թէքլիֆի խօտ պէ խօտ ըֆտտ իթմէսի իլէ, պու եիւզտէն իմբերաթոր Նիգոլաեա պիր-իւմիտ գալմասը իսէ տէ միւշարիլէյհ հազրէթլերի, քէնտի սէհմինէ տիւշճէք միրասա քէնտի էլի իլէ սահիպ օլմագ թասավվուրունտա պուլունուպտէվլէթը Ալիյէէ գարյք պիր մուհարեպէ վէսիլէսի արամաեա պաշլատը։

Տայիմա, մուհարէպէ իթմէք իսթէյէն պիր տեվլէթ իչիւն վէսիլէ էքսիք օմմաեաճաղը կիպի, Ռուսիա տեվլէթի տախի, մէմալիքի Օսմանիէտ իսքեան իթմէքտէ օլան Ռում թէպաալարընը, Ռուսիա հիմաեէսի թահթընա վազ իտիմէսինի թէքլիֆ իտէրէք, տուէլլօ էլտիվէնինի մէյտանա աթմայա միւսարաաթ իյէտի։

Սուլթան Ազիզ Մէճիտ Խան հազրէթլերի, Ռուսիանըն մէղքիւբ թէքլիֆինէ, 1853 սէնէսի մայիս 30ունտա ըէտտ իւզրէ ճէվապ վէրտիյինտէն, յուլիս 2տէ, Ռուսիա օրտուսու Բրութ Նէհրինի կէչմէյէ պաշլատը, վէ տեվլէթի Ալիյէ տախի, հոկտեմբերին 3ինտէ, Ռուսիայա գարյք իլանը հարպ իթտի։

Պունլարընը քեաֆֆէսի տախի, իմբերաթոր Նիգոլանըն խօշնուտիեթինի մուճիպ օլաճաղ հալլեր իտի։ Ֆագաթ տիկէր թարաֆտան, ասլա մէմալ իթմէտիյի պաշղա պիր հալ տահա վիճուտէ կէլմէքտէ) իտի քի, մէղքիւբ խօշնուտիյէթի, ադիմ պիր քէտերէ թահվիլ իտէճէք իտի։

Լուի Նաբոլէօն, քէնտիսինի իմբերաթորուղ թախթընա նայիլ իտէն գուրա միւեօնլարընը, Ֆրանսըզլար ինտինտէ չան ու չէօհրէթ ալայիմի հալի քէսպ իթմիշ օլան Նաբոլէօնուղ, Պոնաբարթըղ գանը սաեէսինտէ գաղանմըշ իտի, վէ մէղքիւբ գան սաեէսինտէ գաղանմըշ օլտուղու թախթ ու թաճը, օլ գանա մալիք պուլունտուղունու իսպաթ իտէպիլմէսի իլէ պագը սագլաեապիլէճէք իտի։

Ասքէրիճէ չան ու չէօհրէթ գազանմագ իչիւն, մուհարեպէ իտէճէք պիր տեվլէթ պուլմագ լազըմ կէլտի. պու տեվլէթ հա՞նկըսը օլապիլիր իտի։

Պիրինճի Նաբոլէօնուն էն սօն վէ էն պէօյիւք ֆէլաքէթի, Մոսգուատա պաշլամըշ վէ Վաթերլոա խիթամ պուլմուշ իտի. պիրինճի Նաբոլէօնուն պաշընա կէլէն մէգքիւբ ազիմ ֆէլաքէթին ինթիգամը, քէնտի եէկէնի, իլչինճիւ Նաբոլէօնուն մարիֆէթի իլէ ալընմայը իտի. տէօրթ մուազզամ տեվլէթլերին պէօյիւք պիր տեպտեպէ իլէ ադա իյլէմիշ օլտուգլարը ահանամէնին քիւլլերինի հավաեա սավուրան գուրա միւեօնլարը, իլչինճիւ Նաբոլէօնտան պու իճրաաթը թալեպ իթմէքտաե իտիլէր, վէ եէնի իմբերաթորուն, քէնտինտէն պէքլէնիլէն չան ու չէօհրէթի ասքէրիյէ ճէվկէրինի կէօսթէրմէքտէսին, թախթը իւզէրինտէ օթուրմաեա տէվամ իյլէմէսի, բէք չիւպհէլի պիր հալտէ իտի։

Վաթերլօ ինթիգամընը ալմագ իչիւն, Ինկիլթերրայա գարյը իլանը հարպ իթմէլի, վէ Մոսգուա ինթիգամընը ալմագ իչիւն իսէ, Ռուսիայա գարյը մուհարեպէյէ գրեամ իյլէմէլի իտի։

Պու իքի ճիհէթին արա եէրինտէ չօգլուգ թէրէտտիւտ կէօսթէրմէեէ մահեէլ պուլունմամագտա, վէ հէր պիր հալ, Ռուսիայա գարյը մուհարեպէյէ դարար վէրտիրմէքտէ իտի։

Վէ սեպեպլէրի տախի չունլար իտիլէր։

Իչիւնճիւ Նաբոլէօն էյի պիլիր իտի քի, եէկէր Ինկիլթերրա տեվլէթի իչէ գարըշմասա, պիրինճի իմբերաթորլուգա պիր խալել կէլէմէզ իտի. վէ տահա սահիհի օլարագ, եէկէր Պիրինճի Նաբոլէօն Ինկիլթերրանըն տիւշմէնլիյի եէրինէ անընը տօսթլուղունու գազանմաեա մուվաֆֆագ օլսա, քէնտի իմբերաթորլուղու մահվ օլմատը գտան պաշգա, քէնտի արզու իթմիշ օլտուղու տերէճէտտէ պէօհիւյէմէզ իտի իսէ տէ, ճէսիմ վէ սաղլամ պիր գուվվէթ մալիք օլապիլիր իտի։

Իմտի, միւշարիլէյհ հազրէթլերի կիպի զէքի, վէ իքինճի տէֆա օլարագ Ֆրանսատա պիր Նաբոլէոն իմբերաթորլուղու վիճուտէ կէթիրէճէք տերէճէտտէ էրպապ պիր զաթ, հիչ պիր սուրէթլէ քէնտի պէօյիւք սէլէֆինին պէօյիւք խէթասընը թէքէրրիւր իտէմէզ իտի։

Քէզալիք, քէնտինին սէրսերի վէ գաչագ տօլաշմագտա օլտուղու սըրատա, Ֆրանսա թախթընըն թաեանը պաշընտա քէնտիսինէ սրզը-նաճագ վէ ֆուրսաթ գօլլաեաճագ պիր մահեէլ օլան Ինկիլիթերրաեա գարյը, պէլքի տէ անընն սաեէսինտէ գազանմըշ օլտուղու իմբերաթորլուգ գըլըճընը իսթիմալ իյլէմէեէ գազգըշմասը տա բէք միւնասիպէթ ալամագ իտի։

Պունլարտանտա մատտա, Ինկիլթերրա էլ ալթընտան, Ֆրանսանըն եա գըրալըգ վէ եախսատ ճիւմհուրիյէթ թարաֆտարլարընը նաբոլէոնա գարյը թահրիք վէ անլէրէ մուավէնէթ իտէրէք, Ֆրանսա իմբերաթորլուղու թախթընը, միւշարիլէյհին օթուրմայա թէհամմիւլ իտէմէյէճէյի տէրէճէ, տէ սըճագ պիր հալե կէթիրէպիլիր իտի։

Ֆագաթ պու սեպեպլէրին իչինտէ էն գուվվէթլիսի, Ինկիլթերրա իլէ մուհարեպէյէ թութուշմասը իլէ, պիր իքինճի վաթերլօ ֆելաքէթի զուհուրա կէլէճէյի իհթիմալի, վէ իմբերաթորլուղուն պագասը իչիւն Ինկիլթերրա իլէ տօսթ գուլունմագլըղընը ելլէմիյէթի իտի։

Իչինճիւ Նաբոլէոն, ճաապթը հալէ մուվաֆֆագ հարեքէթ իթտի՝ վէ քէնտի հարեքէթինտէ եանըլմատը, չիւնքի քէնտի իմբերաթորլուղու, Ինկիլթերրանընն խուսումէթի իլէ պէօյիւք թէհլիքէլէրէ իլգա օլաբիլիր. վէ բէք իհթիմալտէն օլտուղու իւզրէ, ազ վագթտան մահվ իտիլէպիլիր իքէն, տեվլէթը միւշարիլէյհանընն տօսթլուղու իլէ, մուղայիրի օլարագ, բէք բարլագ հալլերէ տէ նայիլ օլտու։

Իմտի մուհարեպէ գարարը Ռուսիաեա գարյը օլտու։

Հազրգաթը հալտէ տախի եէկէր Իչիւնճիւ Նաբոլէոնուն, թազէ թազէ պաշընա գօյմուշ օլտուղու իմբերաթորլուգ թաճը իւզէրինէ պիր չան ու չէրէֆի ասքէրիյէ ալտիմի թազմագա լիւզում վարմատի իսէ, պու չէրէֆ, Մոսգուա գահրամանլարընտան գիեատէ տահա քիմէ՞ գարյը օլապիլիր իտի։

Զաթէն Ռուսիա տեվլէթինին, մէմալիքի Օսմանիէտ գարյը օլան Նիկոլթը թէճավուզիսի (յարձակողական) Ֆրանսա թարաֆընտան քէնտիսինէ գարյը իլանը հարպ իտիլէսինէ բէք ալեա պիր վէսիլէ օլապիլտիքտէն պաչգա, թապաթը իլէ Ինկիլթերրա տեվլէթի տախի Ռուսիաեա գարյը հարէքէթ իտէճէյինտէն, Իչիւնճիւ Նաբոլէոն պիր թաչ իլէ իւչ գուչ վուրմուշ օլաճագ իտի։

1՝ Ինկիլթերրա վէ տեվլէթի Ա. լիյէ իլէ միւթթէֆիգէն, Ռուսիաեա գարյը չիւրհէսիզ պիր ֆիւթուհաթ գազանաճագ իտի։

2՝ Մուհարեպէնին աղբրըղը եալընըզ քէնտի իւզէրինտէ գալմաեըպ, Ֆրանսանըն արզու իլէ-ալիյի չան ու չէրէֆի ասքէրիյէի, միւմքիւն մէրթէպէ ազ ֆէտտաքեարլըզլա հուսուլէ կէթիրէպիլէճէք իտի։

3՝ Ռուսիաեա գարյը տեվլէթի Ալիյէեէ մուավէնէթ իթմէսի իլէ, հէմ Ռուսիանըն Ֆրանսաեա տախ տօզունանճագ օլան ազամէթի սէլի էօնիւնէ պիր սէտտ չէքէճէք, վէ հէմ տէ Ինկիլթերրանըն տայիմի սուրէթտէ տօսթլուղունու գազանաճագ իտի։

Էկէր իմբերաթոր Նիգոլա հազրէթլերի, պու հալլերի պիլմէեէրէք եախսատ թէֆթիշ իթմէեէրէք քէնտի ասքէրինի Բրութ Նէհրի իւզէրինտէն կէչիրտի իսէ, եանլըշ հարեքէթտէ պուլունմուշ իտի։

Զիւնքի Իչիւնճիւ Նաբոլէոն, Պիրինճի Նաբոլէոնուն տիւշտիւյիւ չուգուրու կէօրտիւքտէն սօնրա, թէքրարէն Մոսգուա եօլունը ինթիխապ իտէմէգ իտի։

Գուտուզ չէրէֆ զիեարէթ մահալլերի մէսէլէսի, Գըրըմ մուհարեպէսինին տիկէր վէ իքինճի տէրեճէտտէ էհէմմիյէթի պուլունան սեպեպ եախսատ վէսիլէսի օլտու։

ՄԷՖԵԱԹԻՊ

ՐՈԲԻԶ

Բարիզ մուխպիրիմիզտէն պու քէրրէ ախզ իյէտիկիմիզ ալաֆրանկա մարտ 11 Թարիխի պիր զրթա մէքթուպ տը։

Պու կիւնքի կիւն ֆիւնուն ու սէնտինին մէրքէզի օլան Բարիզ չէհրինտէ հէր կէօնա թէրազգըեաթ սրրասընտա ֆահշէթ տախի քէսպը ըէվաճ իթմիշ վէ օ տէրէճէլերի պուլմուշ տը քի, ալէմը մաթպուաթտա տախի սէրմայէի պահս ու մէգալ օլուպ, Բարիզ կազէթալարընտա պու պապտէ բէք չօգ չիքայէթլէր կէօրիւլմէքտէ տիր։

Վագաա Իչիւնճիւ Նաբոլէոն վագթընտա Բարիզտէ ատապ ու ախլաղընը զիյատէսլիլէ իլէ պօզուգ պիր հալտէ պուլունտուղու ամմէեէ մալիմ պիր քէֆիյէթ սլուպ, անճագ պսունուն սէպեպի, իտարէսինտէն հէր կիւն թէչէքքի իտէն Ֆրանսըզ միլլէթինի պունուն իլէ մէշղուլ իթմէք իչիւն միւթեվկֆա իմբերաթորուն պու պապտէ գաստէն իթթիխազ իյլէտիկի պիր թէտպիրը մախսուսը իտի։

Ճիւմհուրիյէթ իսէ, իմբերաթորլուղուն հէր պիր հալինի ըէտտ իթտիկի թագտիրտէ, ատապը ումմիյէնին քեամիլէն վիճուտունը նապէտտ իտէպիլէն ֆահշիլէքին պու հարեքէթաթը նալալրգէի սէրպէսթանէսինէ նա՞զալ միւսաատ իտէպիլիր օլտուղունա տօզրուսու պիզիմտաքի ադլըմըզ էրմէյօր։

Պիզ ճիւմհուրիյէթ ալէյհինտէ տեյիլիզ. ճիւմհուրիեէթին մանէսաը սէրպէսթիեէթ օլուպ, սէրպէսթիեէթ իսէ հայվանը նաթրգ օլան պիճիւմէտ պէնիի ատէմէ այտտ պիր հրսսը մուգատտաս օլտուգտան մատտա, զայրը նաթրգ օլան հայվանլար իչիւն տախի նէ թաթը չէյ օլտուղունու պիլիրիզ. Ֆագաթ սէրպէսթիեէթ տեմէքլէ, կիճէլերի սապահա գատար պիր ֆահիշէ օրտուսունուն, քէլիֆէ մայէյա բարիզ սօզ ագլարընտա եօգարը աշաղը կէզիպ ալէմէ սարգընթըրգ վէրիպ, պիր թագըմ սապի սիպեեանը տուզալարընա տիշիրէրէք նիչէ նիչէ ֆամիլեալարը խարապընը մուճիպ օլմագ անլայամայըզ, վէ պու ճիհէթլէ կազէթալարըն չիքեալարընա հագգ վէրիրիզ։

Պիր տէ զիքրի սեպգաթ իտէն ֆահիշէլեր իչինտէ պիր վագըթտան պէրու 12 եաչընտան 14եաչընա գատար պիր թագըմ գըզըլար միշահատ օլընմագտա վէ մուճիպը թէէսսիֆ օլմագտա տը։ Պունլար չիչէք սաթմագ պէհանէսիյլէ հէր տիւրլու ֆէնալըզը իճրա իթմէքտէ տիրլէր։ Հէյլէ քի, կազէթալարը պու պապտէ շէտտա լիսանը հիւքիւմէթ թէէսիր իտէրէք, իշթէ պու տէֆա զապըթա թարաֆընտան պու միսիլլիւլեր ախզ ու կիրիֆթ օլունմագտա տը։ Հաթթա պիր րիվայէթէ նազարէն, հիւքիւմէթ սաթ պու սապի սիպեեանլարն ախզը իլէ գանսաթ իթմէյուպ, ումումէն ֆահիշէլերին ահվալը զաթիլէրինի թահգիգ ու թէտգիգ իլէ մէնսուպ օլտուգլարը մահալլ նէֆի իտէրէք բայիթաթը պիր տէրէճէյէ գատար թէմիզլեեէճէք տիր քի, տօզրուսու շայեանը թահսին պիր թէտպիր տիր։

Թէտպիրը մէղքիւբէ ճիւմէսինտէն օլարագ, պու կիւնլերտէ կէրէք նէֆսը Բարիզ տէ վէ կէրէք ճիվարտա բօրիս թարաֆընտան խայլը ֆահիշէխանէլէր պասըլուպ, օն պիր օն իքի եաչընտա գըզլարը պաշտան չըգարարագ տաեթա թիճարէթ իտէն պիր թագըմ ինսաֆսըզ գարըլար ախզ ու կիրիֆթ օլունարագ սուրէթը չէտիրէտ միճազաթթ օլմուշլար տը։

* *

Պիր վագըթտան պէրու, պիվէֆա տօսթլարընտան ալտանմըշ օլան պիշարէ գըզլար թարաֆընտան ախզը ինթիգամ զըմիրընտա պու միսիլլիւլերին եիւզլերինէ շիչէ իլէ էմնիու (քէզապ) տէօքմէք բարիզտէ սօն մատտա իքէն, պու տէֆա պաշգա պիր մատտա կէօրտիւք քի պէլքի չիմիյէտէք հիչ պիր եէրտէ վուգու պուլմամըշ տը։

Շէօյլէ քի Լըսիյէօր նամ պիր միւրէթթիպ Ֆէլլոս կազէթասընըն միւտիրլերինտէն Մ. Բէրիվիէ նամ զաթտան՝ քէնտիսինի մէղքիւբ կազէթա իտարէսինտէն թարտ իթտիկի իչիւն չու վէճհ իլէ ինթիգամ ալմըշ տը։

Պէհէր կիւն ալաֆրանկա սաաթ իչտէ Մ. Բէրիվիէնին Պուլվար դէ Ինալիդտ վագը Գոֆֆ Ռիչ կէթմէք ատաթընտան օլուպ, մահը ճարինին Յինճի կիւնիւ տախի եինէ օ գահվէյէ թագարրուպ իթտիքտէ, մէրգում Լըսիյօր բիւլիքէ տօլու չինիտէն մամուլ պիր եէնի մատտա չարգալը մէհարեթը քեամիլէ իլէ պիչարէ միւտիր Մ. Բ'րիվիէնին պաշընա կէչիրէրէք ֆիրսաթ իթմիշ տիր։

Բազար օլմագ միւնասէպէթիլէ Պուլվար իւզերինտէ կէղմէքտէ օլան հատտ ու հիսապա կէլմէզ է. հալինին օրթասընտա Բէրիվիէնին տիւշար օլտուղու պու պէլիէնին նէ տերէճէ զարիպ չէյ օլտուղու թարիֆէ հաճէթ տէեիլ տիր։ Պիչարէ գազուսու բէք ֆէնա օլան պու գուշտան ֆէնա հալտէ սէրսէվլէնիպ, հէման մէքրուհ չարգայը պաշընտան աթարագ թէպտիրը էլպիսէ իթմէք իչիւն տօղրուճա մէղքիւբ գահվէյէ կիրմիշ տիր։ Օրտատա պիր սաաթ գատար կէօնակէօն գօգուլար իլէ թէմիզլէնիպ, վէ քէնտինի պուլտուգտան սօնրա խատմինէ, տավա աշմագ իւզրէ սէրինի զապըթա մէրքէզինէ կիթմիշ տիր։

Բիվայէթէ նէզարէն, չիմտիէէ գատար միսլի նամէսպուգ պէօյէ պիր բէզլէթէ ճիւրաթ իտէն միւրէթթիպ հազգընտա պէօյիւք պիր ճէզա թէրթիպ օլունաճագ տը։ Վագաա տա պէօյէ օլմատը թագտիրտէ պու թարգ պիր ինթիգամ եէվմիյէ հավատիսաթտան օլապիլէճէկի պի իյթիպաճ տը։

Վէլհասըլ պու ալչագ ինթիգամը կէօրմէք իչիւն տախի

ԳԱԹԻԼԻՆ ԳԸԶԸ

(1571 Նէ-Դէրեան տէվրի)

—Գու սիվալլէրէ պէն ճէվապ վէրէմէյէճէկիմ... պունղարը Մ. տը Վիլլէրէ խիթապ իթմէլի տիր...

Աչիլ Վէրտէ պիր աղ պաշընը աշաղա էյիպ տիւշունմէք կիպի հարարգտան սօնրա, դապա պիր սէլէ տէտտ.

—Մատամ Պլանշէ, պու շէյլէր զարիպ տիր...

—Եվվէթ բէք զարիպ—թէքրար խիտի տուլ գարը—հաթթա տկյէպիլիրիմ քի անլաշըլմազ պիլէ... Խաթրըմա պիր շէյ կէլտի... ամմա ճէսարէթ իթմէմ, զիրա էկէր եանըլարագ, սէղին էֆֆէտարընը իւզերինէ քիւսթախճա պիր մուհաքէմէ վէ իճրան թէէսիր խտճէք օլուր իսէմ... Ֆէնա օլուպ, սօն նէֆեսիմէ գատար պունուն իւզերինէ եանաճաղըմ...

—Սէօյլէյինիզ—պաղըրը պիրտէն պիրէ Անալանը սէֆիճէսինին գաբատանը սապգը—սէօյլէյինիզ տիյօրըմ...

—Թէք էյի, մատամ քի պէնիմ էֆքեարըմը պիլմէք իչիւն ճէպր խտյօրսընը, իշթէ պէն տէ սէզլէրիմ.— Հիչ պիր սէս չըդարմայան վէ հիչ պիր նիշանէ պրագմայան պու խըրսըզլարը վիճուտի հիչ օլմամը օլապիլիր, վէ պէնիմ զանընմա կէօրէ, Մ. տը Վիլլէրին պու կէչէ Բարիզ չէհրինի սիւրթմէսի՝ քէնտի հազգընտա պիր ճիպկէ իթտիրմէքմէք վէ հազիգաթը հալտէ ֆաիլի պուլունտուղու պիր ճինայէթլէ իթհամ օլունմամագ իչիւն տը։...

—Էվվէթ... Էվվէթ... պու պու տը։... պու օրմանը տը—տէտտի Մ. Վէրտիէ տէհշէթլի պիր թարղա վէ օթուրմուշ օլտուղու գօլթուգ սանտաալասընտան գալգարագ—Մատամ, սիզ կէօզլէրիմի ախլընը, վէ հագիգաթը հալ շիմտի կիւնէ կիսի կէօրիմէ կէօրիւբիյօր... Ա՛հ, օ հայլազ չարգը... զըղրմա կէօզ տիքիպ, սանտաղրմտաքի ագէյի չալըյօր... պէն շիմտի օ-նուն կէօրիւնէ կէօրիւնիր վէ հազգընտան կէլիրիմ...

Մ. Վէրտիէ՝ հիտտէթ ու զաղալընտան սաք սարը քէսիլէրէք, գարուրը ախը նէբտիմանա տօղրու սէյրթտի։ Մատամ Պլանշէ տէ տեհշէթլէնիպ արգասընտան կիտէրէք տիւրլիւ տիօրլիւ սէսլէ չէօյլէ տիմէքտէ իսի։

—Էօլտիւրմէյինիզ... Ալլահ աշգընա օլսուն, էօլտիւրմէ յինիզ... օնու բեղիլ իթմէք քեֆայէթ իտէր...

ԻԲ.

ՍԱՆՏԸԳ ՏԷՖԹԷՐԻ

Մ. Վէրտիէ՝ Մօժիրօն իլէ միւքեալէմէտէ օլտուղու իչիւն Մատամ Պլանշէյի ալըպ կիտերէք քէնտիսինի չու օսանճ կէթիրիճի գարըտան գուրթարմասընը Լիւսիյէ Թավսիյէ իթտիկի զէման պիզ տէ մէրգումէ կէնճ գըզտան այրըմըշը տը։

Լիւսի պու տուլ գարը իլէ պէրապէր գօնաղըն պէօյիւք կէչէլէթինէ գատար կիթտիքտէն սօնրա, արգա պիր գարուտան տիշարը չըգտը վէ ֆապրիգանըն իչինտէ իշճի պաշընը արամաղա պաշլատը։

Բիեր Լանտրի՝ մէյուսսիթինտէն նայի, բահմէթլի Բիլիթօնըն պօշ պոգըլանան ինինին եանընտա վագը խայլիճէ սէնէտտէն պէրու իգամէթ իթտիկի քիւչիւք պարագայա կիթմիշ իտի...

Կէնճ գըզ կէլիպ Բիեր օրատա պուլտուղունտա, իշճի պաշը էլէրի իլէ եիւզիւնիւ գաբամըշ վէ իչինի չէքմէքտէ պուլունմուշ իտի։

—Է՛ ճանըմ, Բիեր, տօսթում, եիւրէք պլընըզ—տէտտի գըզ օնա բէք թաթլը պիր սեպէ—էրքէք գըսմը պէօյէ աղլամամալըսընը... սիզի պու հալտէ կէօրէրէք բէք ֆէնա օլայյօրըմ...

Իսթիյոր՝ պաշընը եօգարը գալաբրընճա, կէօզլերինտէն եանագլարը իւզերինէ ագմագտա օլան հարարէթլի կէօզ եաշլարընն իչինտէն պագըշընտա պիր չէֆագաթ չիմէյի բարլատը։

—Ա՛հ, Մատամզէլ, էկէր պիկէյիսինիզ—տէտտի Բիեր քէքեյէյէրէք։

—Պիր գաչ տագիգա էվվէլ պիլթիւն ամէլէլերիմիզ էօնիւնտէ նէ օլտու իսէ պիլիրիմ...

—Իշթէ օ սէպեպէ մէպնի պէնիմ իչիմ պիթմիշ տիր, Մատամզէլ, զիրա արթըգ պուրատա տուրամամ, վէ պու էվտէն տէ տըշարը չըգընճա, եաշայամայըպ էօլիւրիմ...

—Վատ իտերիմ քի պուրատա գալաճագսընը...

Իչի պաշը պաշընը սալայարագ ճէվապ վէրտի։

—Հայրգի, Մատամզէլ, պու տէտիկինիզ միւմքինսիզ տիր...

—Բէտէրիմ սիզէ եօլ վերմէյէ բաշի օլմայաճագ տը...

—Սակիր քեաֆֆէսի պէնիմէ չալըշմագ իսթէմէտիքլերինտէ, լայլաճ բաշի օլաճագ տը...

—Արգատալարընըզ ֆէնա ատամլար տէյիլ տիր... սիզի անճյաճագ-լար տը...

—Սահիհ, ֆէնա ատամլար տէյիլ տիր, լաքին էհլի ըրղարըլար... պունղար՝ քէնտի արալարընտա լէքէսիզ իյնա ատէմէր խթերլեր... Պէն անլէրի թագպհհ իտէմէմ. պէն տէ անլէրին եէրինտէ օլսա իտիմ էօյլէ եարաճագ իտիմ...

—Բիեր, տիյնէյինիզ...

—Սիզի տիյնէյօրըմ, Մատամզէլ, վէ ճէնապը Հագ քէնտի մէլսըզլարընտան պիրինին ադզը իլէ պանա սէօյլէյօր ինթիգամընտա պուլունտույորըմ...

—Պանա էմնիյէթինիզ վա՞ր մը...

Իչի պաշը էօյլէ պիր պագըշա ճէվապ վէրտի քի, պու պագըշը էն ֆահհ իֆատէի չիֆահէյյէտէն տէ զիեատ տեյէր իտի։

Լիւսի թէքրար խտերէք տէտտ.

—Քիմալը խալիսէթլէ տօղրու սէօյլէյինիզ... ալէյհինիզտէ վագը օլան ինհամաթ նէ տերէճէ տօղրու իսէ անլատընըզ պանա...

Բիերին ազալարը թիր թիր թիթրէմէյէ պաշլայըպ, մէրգումէ կէնճ գըզ բէք զայրի վէ ալչագ սէսլէ սէօյլէնէն չու քէլիմէլերի կիւճպէլա իրիթտ.

—Հէվսի տօղրու տը...

—Տիմէք մահքիմ օլմա՞ւշընընը...

—Իշի տէֆա...

—Վէ սիզ պիր գաթլ...

Մատամզէլ Վէրտիէ՝ սէօղիւնիւ սիթիրէմէտտի, զիրա տուտագլարը պու տէհշէթլի քէլիմէյի թէլաֆֆուզ իթմէք իսթէմէմէքտէ իտի։

—Էվվէթ, պիր գաթլ իճրա իթմիշ իտիմ—տէտտի իշի պաշը քէքեյէյէրէք։

Լիւսի թիթրէտտի։

—Վէ ֆագաթ—թէքրար իթտի Բիեր չիտտէթլէ վէ տահա զիեատ գուվվէթլէ—ճէնապը Հագ շահհի տիր, պու ճինայէթտէ պէնիմ հէման հիչ գապահաթըմ եօգ իտի, վէ պունուն միճիւղաթընը բէք աղը օլարագ չէքտիմ...

(Տէվ-գ)

Բարիզաէ օմագ լաղմ տըր. չիւն. քի Բարիզ էլրօբատա թէրագդը վէ մէտէնիյէթ վէ իլմ ու մէարիֆին մերքէզի օլտուղու կիպի, ի-չիտիլմէմիշ ճինայէթ վէ վուգուաթլարը՝ տա մէնպաը տըր տէնիլէպիլիր։

Գաթլ վուգուաթլարը՝ օ տէրէճէ չօղալմըշ տըր, քի պիր վագթտան պէրու Մուչտա (նաչէլերի էհալիյէ թանքիմագ իչիւն գօնուլան մահալ) միչահէտ օլունան նաչէլերին մըզտարը ֆէվգէլատէ օլտուղու հավատիսաթը ըսմիլէտէն տիր։

Հէլէ խըրսըզլըգ վէ եանքէսիճիլիք վէ տօլանտըրճըլըգ հէր կիւն հէր սաաթ իչիտիլէն չէյլեր տիր։

Թարիխտէն իւչ կիւն ագտէմ Ավընիւ Մաւաքոֆտա սաաթին Լվանա նամ տոգթորուն խըզմէթինտէ պուլունան պիր ինկիլիզ՝ մէզբիւր տօքթորտան ալթը եիւզ պին ֆըրանգ սըրգաթ իտէրէք նապէտիտա օլուպ չիմտիյէ գատար իլի թօղու տաթի կէօրիւլմէմիշ տիր։

Կէճէլէրի թէնհա մահալլէրտէ ատամ օյանըլար օ գատար չօղալմըշ տըր քի, բօլիս պունլարը էլտէ իթմէք իչիւն կէօնա կէշն թէտապիր իթթիխազ իթմէք մէճբուրիէթինտէ պուլունմագտա տըր։

Շեօյլէ քի բօլիս մէմուրլարը թէպտիլ ղըյֆէթլէ չիպէրի օլան սօգագլարտա պիր գանարէ իւզէրինտէ կէօյա քէօր սէրիսօչ տերին ուլուգուտա պուլունուրլար կիպի պիր հալտէ քէնտիլէրին կէօսթէրմէքտէ, վէ խըրսըզլար պիր չիքեար գարատրը կիպի մէմուրլարը սօյմայա զօյուրուգտա սախթէ սերիսօչլար տերհալ գալգարագ էթրաֆտա կիզլենմիշ օյան ըֆիդէլերի իլէ պէրապէր պունլարը ախզ ու կիրիֆթ իտէրէք հապս իտէլօրլար, վէ իչթէ մահզա պու վէ պու կիպի թէտապիրը միւսթահսէնէ սայէսինտէ մէզբիւր ֆէնալըգլարըն էօնիւ ալընմասը մէմուլ տըր։

* *

Տիւնքի կիւն էօյլէտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ պէշ բատտէ լերինտէ Օրէրա Գօմիգ նամ թէատրօ գազէթն թուտուլմուշ իսէ տէ, կէրէք մէզբիւր թէատրոնուն թուլումպասը, վէ կէրէք էթրաֆտան եէթիշէն սայը թուլումպալար սայէսինտէ տէրհալ պատրըլըպ, ախշամըսը երիէ թէատրօ էհալիյէ աշըմըշ տըր։

Թէր. Լ. Ֆէրեր։—Մէտէնիյէթ նէ գատար թէրագդը իտէր իսէ իթինն, տիւնեանըն հէր թարաֆընտա էն միւթէմէտտին չէհրլէրտէ պիլէ գաթլու սերգաթ վուգուաթլարընն գաթիէն էօնիւ ալընամագ օլտուղընտան, մէրքէզը մէտէնիյէթ օլան Բարիզ կիպի պիր չէհրտէ տախի պու տէրէճէ գաթլու սըրգաթ վուգուաթլարընն թատճիպ իթմէյիպ, անճագ էլտէ իտիլենէր ալէյհինտէ մէհաբիմ վէ միւտտաթի ումումիլէրին նէ կէօնա հարէքէթտէ պուլունտըգլարընը, վէ անէրի նէ տէրէճէ ճէզայա չայէսթէ կէօրսիքլերինի տախի Բարիզ մուխպիրիմիզին պիր մէքթուպ իլէ լութֆէն պիլտիրմէսինի ըճա իտէրիզ։

ՆԻԿՏԷ

Տերճի զըմանընտա սթիտէքի մէքթուպ մաթպասմըզա կէօնտէրիմիշ տիր։

Միէլիֆ,

Մանչուռէ Լ. Ֆէրեր կազէթասընն 4831, 4855, վէ 4856 նիւմէրօլու նիւսխէլերինտէ «ի Գարամանիա» սէրլէվհալը, վէ 1881 սէնէսի Ա. Ռեոբէրին 43 նիւմէրօլու նիւսխինտէ «Վ. Յովհաննէս Յակոբեան» իմզալը 4 գրթա մէքթուպ կէօրիւմիշ տիր։

Սահիպը մէքթուպ՝ կէօյա մուխպիրը մախսուսպար միսիլու եանընճըլըգա խալգը ալտաթմագ իսթէմէտիկինի պիլ իթեան, զաթընտա օլսաեան ֆէզսիլ իլէ քէնտուլի մէտհ ու սէնայէ գալգմըշ տըր քի, չիմտիյէ գատար հիչ պիր զաթըն քէնտի քէնտիսինի մէտհ էյլէտիկի իշիտիլմէմիշ տիր (1)։

Էկէր մուխպիրլեր պիր եալանը իրթիքեապ իթմիշ օլսալար, պէնտի մախսուսպա անը թէքդիպ էթմէք միւմքին իքէն, սիւքիւթի իսթիեաբլէ դաբալըճա եալընըզ պիր իքի սէօզ սէօյլէմէսինտէն եալանընը սէթր էթմէք իսթէտիկի աշիքեար իտիկի միւսէլլէմ տիր։

Ա-եոբէր իչիւն կէրչի ճէվապ կէճիրմիշ իսէ տէ, մէրգումուն վէրտիկի պէնտի վէ քիզպէնի կէօրէրէք, սէօզունիւ կէրի ալը իւմտիլէ պէքլէնիլմիշ, ֆագաթ մէրգումտա էօյլէ պիր էֆքեար հուսուլէ կէլմէտիկի հէմտ էֆքեարընա թագվիյէթ վէրէրէք, պու տէֆա տախի Մանչուռէտէքի տիկեր պէնտլերի կէօրիւլտիկինէ պինտէն, հագըգաթը հալի մէյտանա գօյմագ վէ քիզգ հանկը թարաֆտա պուլունտըղընը անլաթմագ իզրէ անըն տա պագը ֆըզրալարընը գիքը իթմէկէ մէճպուրիյէթ հասըլ օլմուշ տուր։

Իչթէ մէրգումուն՝ էրմէնիճէ Ա-եոբէրտէ կէօրիւլէն պէնտինին պիր ֆըգրասը,

«Բարեկարգ վարժարանի մը տեր եղաւ քաղաքս, եւ Լուսաւորչական եղբարք վստահութեամբ իրենց զաւակներն կը ղրկեն այս վարժարանն։ Կը շարունակի այս գործոցն այժմ եւս աւելի յաջողութեամբ կեսարացի ուսումնասէր և հմուտ դասատուի մը ջանիւք։»

Բրօթէսթան մէքթէպինտէ զաթէն 60-65 գատար չակիրտան օլուպ, պունլար իսէ էրմէնի մէքթէպի օմմասընտան իլերու կէլմիշ իսի։ Լաքին միլլէթիմիզ մէքթէպի քիւչատընտան (պիր սէնէտէն) պէրու էքսէրիսի օրայա կէլերէք բրօթէսթան մէքթէպինտէ իսէ, 20-25 գատար թալէպէ գալտըզը մէյտանտա օլտուղու հալտէ մէրգումուն պէօյլէ եալանճըլըգլա խալգը ալտաթմայա զանըզտըզընա թէճճիպ օլունուր։

Մատաֆիհի, մէրգում բրօթէսթան մէքթէպի խօճասը օլտուղու հալտէ խօճա պաշգասը, վէ քէնտիսի տէ Նիկտէյի պիր քիմէնէ տիր կիպի «Իրմբէրվէր պիր խօճա սալէսինտէ մէքթէպին տէվամը Ն» զիքր էտէեօր։ Շու հալտէ մէրգում քէնտի խօճալըզընը ֆիրամուշ վէ մէքթէպին պիր սէնէ էվվէլքի հալինի խայալ էլլէյէրէք եազմըշ օլմայը, եազսա տագը պաշընտա օյան պիր խօճա իչիւն, պու տէրէճէ քէնտույի մէտհ վէ իրթիքեապը քիզգ էլլէմէք միւմքինսիզ օյանագընտան, պու հալի՝ ագլընը զայպ էթմիշ օլմասը զանընը գավիմիզ մուվաֆֆըգ կէլմէքտէ տիր։

Մէրգում՝ մարիլարդ Մանչուռէնին տիկեր իքի նուսխէլէրինտէ Նիկտէ Բումըրը էրմէնիլէրտէն զիեատէ թէրպիյէի օլտուղունու զիքը էտէյօր։

Քէնտիսի թէրպիյէ տէնիլէն չէյլի ասլա կէօրմէյէն պիր քէօրիւ օլտուղու հալտէ, թէրպիյէտէն պահա էլլէմէսի բէք թօհաֆ պիր չէյ տիր։

Թէրպիյէնին մէնպաը մէքթէպլէր օլտուղընտան, Բում վաթանտաշլարըմըզընն էքսէրիսի էվլատլարընը էրմէնի վէ Բրօթէսթան մէքթէպլերինէ կէօնտէրմէքտէ օլտուգլարընը, վէ վարժապետ Գարակէօզեան Յարութիւն էֆէնտի մայէթինտէ էլեէմ Յ-6 նէֆէր Բում չակիրտան մէվճուտ պուլունտուղունու մէրգում խօճա կէօրմէք իսթէմէմիշ զանն օլունուր։

Մէրգում՝ Նիկտէյէ կէլմէքտէ տուլի մէտհ ու սէնայէ գալգմըշ տըր քի, չիմտիյէ գատար հիչ պիր զաթըն քէնտի քէնտիսինի մէտհ էյլէտիկի իշիտիլմէմիշ տիր (1)։

Էկէր մուխպիրլեր պիր եալանը իրթիքեապ իթմիշ օլսալար, պէնտի մախսուսպա անը թէքդիպ էթմէք միւմքին իքէն, սիւքիւթի իսթիեաբլէ դաբալըճա եալընըզ պիր իքի սէօզ սէօյլէմէսինտէն եալանընը սէթր էթմէք իսթէտիկի աշիքեար իտիկի միւսէլլէմ տիր։

Ա-եոբէր իչիւն կէրչի ճէվապ կէճիրմիշ իսէ տէ, մէրգումուն վէրտիկի պէնտի վէ քիզպէնի կէօրէրէք, սէօզունիւ կէրի ալը իւմտիլէ պէքլէնիլմիշ, ֆագաթ մէրգումտա էօյլէ պիր էֆքեար հուսուլէ կէլմէտիկի հէմտ էֆքեարընա թագվիյէթ վէրէրէք, պու տէֆա տախի Մանչուռէտէքի տիկեր պէնտլերի կէօրիւլտիկինէ պինտէն, հագըգաթը հալի մէյտանտ

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Ա.Ֆ.ԱՆ Հաղ.

(Պատ. սպասող կելեն Ռեվերենդիլը)

Ռոմա 22 Մարտ

Մարքի տը Նոսյը՝ տիւն վէտանամէ-սինի թագտմ իթմիշ տիր։

Դրալ Ումպերթօ միւշարիլէյ. Ֆը-բանսզ սէֆիրի հագգընտա իլթի-ֆաթը խալիսանէտէ պուլունուպ սէ-ֆիրը միւշարիլէյհէ Ֆրանսա հագգըն-տա բէք զլյատէ թապիրաթը տօսթա-նէ իթիմալ իթմիշ, վէ ուֆագտա (հորիզոն) հիշ պիր սլյահ նօգթա կէօրմէսիկիի վէ իթալիանըն բէք խահիշլէ սուլհ ու միւսալէմէթ արզու-սընտա պուլունտըղընը՝ պէյան էյլէմիշ տիր։

Թունուզ 22 Մարտ

Ախիրէն Թունուզըն ճիհէթը ճէ-նուպիյէսինտէ վուգուզ խապէր վէրիլ-էն գարըզգլըզդար՝ Թարտալուսա հէմճիվար օլան Համամա գապիկէսի-նին արզը տէխալէթ իթմիշ օլան պա՞-զը գապիկէլէր իւզերինէ իհրա իթտիք-լէրի պազը թասարրուզաթտան իպա-բէթ տիր։ Շիմտի իշլու միւթի գա-պիկլէր՝ մուխալիֆինէ չէտիտէն մու-գավէմէթ իթմէք իւզրէ պիրլէշմիշլէր տիր։

Պէրլին 22 Մարտ

Խմբէրթաթօր Կիյօմ՝ 8ինճի տէվրը սէնէվիսինէ միւսատֆի օլան եէվմը մախսուսը միւնասպէթիյլէ քէնտի-սինի թէպրիքէ կէլէն պիր հիկէյը մէպուսույէ ճէվապէն, իմբրաթօր Իքինճի Ալէքսանտր իլէ ըէիսը ճիմ-հուր Կարֆիլտ ալէյհինտէ վուգու-պուլան սուրի զաստյարը եատ ու թիզբեար իթմիշ վէ պու կիպի վա-գաապար էօնիւնտէ հիչ քիմսէնին էմնիյէթ իւզրէ պուլունմադըղը, վէ վագթլարդն տա վախիտ վէ մու-խթարալը օյուտուղը պէէան էյլէ-միշ տիր։ Իմբրաթօր նէթիճէյի քէ-լամընտա, տէյն վէ մէգհէպին էն միհիմմ պիր շէյ օլտուղընը պէէան իթմիշ տիր։

Բէթերսպուրգ 22 Մարտ

Ժէնէրալ Ինեաթիէֆին նիմ բէս-մի միւրեվվիհը էֆքեարը պուլու-նան նօվէ մէշէտա կաղէթաար՝ Ա-լէմանիա իմբէրթաթօրընը եէվմը մախսուսընտան պահս իթտիկի սըրատա, իմբրաթօր կիյօմ իլէ Զարը ագրասալբգ պաղլարըյա եէքտիկերինէ մէրպութ պուլուն-տրգլարընտան մատտա, թէվֆէ-ճրհաթը չախսիյէտէն տահա գու-վէթլի օյան միւլահազաթը (նկա-տում) սիյասիէ իլէ եէքտիկերինէ պազը օլտուգլարընը պէյան իթ-միշ, վէ մուվազաթ պիր հիս-տեթլէ նէ Բուսլարդն վէ նէ տա-խի Ալեմանլարդն իհթիյաթը էյտէն պրազմատյարը լազմ կէլտիկինի ելավէ էյլէմիշ տիր։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՎԳԱՖ

Էվգաֆը Հիմայուն Մահլիլաթ տարէրսինտէ պէհէր կիւն միւզա-եէտելերի իհրա օլունմազտա օյան աթի իւզ գիքը մահլիլաթը իշ-պու 1297 սէնէսի չուպաթընդն 15 ինճի բազար երթէսի կիւնիւնէն իթիպարէն 98 սէնէսի մարթընդն 8ինճի բազար իրթէսի կիւնիւնէ տէկին Մահլիլաթ տարէսի իլէ իտարէ մէճլիսինէ կէմէլերի իւշ տէֆա իլան գրլընմշ իտի։ Շէհրը մէզքիւրդն 8ինճի բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն շէհրը մէզ-պուրդն13ինճի բազար իրթէսի կիւ-նիւ սաաթ 10ա գատար հուզուրը նէզարէթտէ միւզայտէլիթիֆճա-եելերի իհրա գրլընճաղընտան, վէ իրթէսի սալը կիւնիւ եիւզտէ պէշ զամմ վուգու պուլուր իսկ, գապալ իտիրէրէք անտէն սօնդրա Պազը Ալիյէ արզ ու իսթիզան օ-լունանճաղը տէօրտիւնճիւ տէֆա օլարագ իլան վէ իլսթար օլունրը։

.. 33 .. 8000, (1) Սուլթան Սէ-լիմ խան վագֆընտան Զագազ-ճրլարտա Տայէ խաթուն մահալլէ-սինտէ Սինապլիլիր խան տէրու-նինտէ ալթ գաֆտա թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի միւնհէտիմ պիր պապ օտա։

.. 17 վէ 37 վէ 39 .. 3334, Հա-ըէմէյն կէտիբեաթընտան Զար-չուի քէպիրտէ Ալինէճիլը ճատ-տէսինտէ վէ Վարագճը սօգաղլա-ըընտա թէրպիէն 40 զըրա արսա-տա մէպնի չէհրի 300 զրուշ քի-րալը քեարկիր 3 պապ մաղազա վէ խաֆֆաֆ վէ ալինէճի տիք-քեանլարդն 120 սէհիմ իթիպա-ըը իլէ 10 սէհիմ հիսսէսի։

.. 143 .. 5000, Ապտիլ Համիտ խան վէքիլի Նազըրը Հաճի Մու-սթաֆա աղա վագֆընտան Ագ սէ-ըայտա Ալեմ պէյ մահալլէսինտէ Ագ սէրայ ճատտէսինտէ թէրպիէն 26 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 240 զրշ. քիրալը պիր պապ ախչապ գասսապ տիւքքեանը միլքինին ըուպպ հիսսէսի իլէ կէտիլինին 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 18 պուլուգ սէհիմինէ պիր սէհիմի։

.. 96 .. 250, Ապտիլ Համիտ խան վագֆընտան Գաճա Մուսթա-ֆա բաշատա Սուլու Մանասթըր ճատտէսինտէ թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի ախչապ պիր պապ գասսապ տիւքքեանը արասընդն 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 15 սէ-հիմ հիսսէսի։

.. 22 .. 750, Սուլթան Մահ-մուտ խան վագֆընտան խորխոր գուրպինտէ Ղուրեպա Հիսէյին աղա մահալլէսինտէ խորխոր ճատ-տէսինտէ թէրպիէն 30 զըրա ար-սատա մէպնի չէհրի 30 զրշ. քիրա-լը մուգատտմա պէրպէր էլեէվմ եազընը տիւքքեանընդն նըսֆ հիս-սէսի։

.. 57 .. 7497, Էյուպ Էնսարի վագֆընտան Թահթա գալէտէ Ռիւսթէմ բաշա մահալլէսինտէ Ու-զուն չարչը ճատտէսինտէ թէրպի-էն 20 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 160 զրշ. քիրալը քեարկիր պիլա հա-վա ախչապ 1 պապնայպուր տիք-քեանը կէտիլինին 120 սէհիմ ի թիպարը իլէ 45 սէհիմ հիսսէսի։

.. 577 վէ 45 .. 1500, Գալէի զէ-մին վագֆընտան Քիւչիք Բազար-տահթօճա խայրէտտին մահալլէսին-տէ Ալեաղմա ճատտէսինտէ թէր-պիէն 18 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 90 զրշ. քիրալը քեարկիր 2 պապ ապաճը տիւքքեանլարընդն 8 հիսսէ իթիպարը իլէ 1 հիսսէ-սի։

.. 40 .. 500, Հաբէմէյն կէտի-քեաթընտան Զարչուի քէպիրտէ Պիթ բազարը ճատտէսինտէ թէր-պիէն 18 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 15 զրշ. քիրալը պիր պապ քեարկիր չատրըճը տիւքքեան կէ-տիյինին սիւլուս հիսսէսի։

.. 57 .. 500, Սուլթան Մէհմէտ խան վէ Հաբէմէյն կէտիքեաթը Շահզատէ պաչը գուրպինտէ Ֆէվ-զիյէ մահալլէսինտէ Ուսթուրաճը-լար օսգաղընտա թէրպիէն 40 զը-րա արսատա մէպնի չէհրի 30 զրշ. քիրալը ախչապ 1 պապ ուսթու-րաճը տիւքքեանը կէտիյինին պէշ հիսսէ իթիպարը իլէ 1 հիսսէսի։

.. 7 .. 12500, Հէտայի Ագիզ Մահ-մուտ էֆ. վագֆընտան Պուլկուր-լու գարիյէսինտէ Մէէքսիմա սօ-գաղընտա թէրպիէն 240 զըրա արսատա մէպնի 8 օտա վէ 2 սու-ֆա վէ 1 գուլու վէ 300 զըրա պաղչէի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 286 .. 500, Զարպխանէ քեա-թիպի էլհաճ Էօմէր էֆ. վագֆըն-տան Սամաթիատա Հաճէֆ Գասրն մահալլէսինտէ շէհրի 10 զրշ. քի-րալը 1 պապ միւսքիրաթ մաղա-զասը արսասը միւլքինին նըսֆի հիսսէսի։

.. 7 .. 6000, Սուլթան Պայազիտ գուրպինտէ Սօղան աղա մահալ-լէսինտէ Թուլումպա սօգաղընտա թէրպիէն 80 զըրա արսատա մէպ-նի 2 օտա վէ պիրզմա վէ 1 մըգ-տար աչըգլըզը միւշթէմիլ ախչապ մէնզիլ։

.. 1 վէ 3 .. 7500 .. պէտէյը միւ-զայտէ 6000, Աեսաօֆիան քէ-պիր քեաթիպի էլհաճ Մէհմէտ էֆ. վագֆընտան Սիմավրզ գարիյէ-սինտէ բազար գայրը իսքէյէսի օսգաղընտա թէրպիէն 100 զրա արսատա մէպնի 2 օս.ա վէ 200 զրա պաղչէի վէ 1 սամանլըզը միւշթէմիլ 2 պապ ախրը մահալի-նին նըսֆի հիսսէսի։

.. 28 .. 500, Էսմա Սուլթան գա-բու չուգատարը Մէհմէտ Սախտ էֆ. վագֆընտան Սամաթիատա Հաճի Հիսէյին աղա մահալլէ-սինտէ Նարը գաբու ճատտէսին-տէ չէհրի 7 զրշ. քիրալը հէվաճը տիւքքեանը իլէ սըզրը գասապը տիւքքեանը պէյինտէ քեահն պիր պապ սեպզեվաթճը տիւք-քեանը միւլքինին պիթիինիւ։

.. 12 .. 1500, Նէֆսը Հարեմէն վագֆընտան Թօբխանէտէ Գարա-պաչ մահալլէսինտէ Իքինճի Ցէրե օսգաղընտա թէրպիէն 40 զըրա պիր գրթա մէնզիլ արսասը։

.. 16 .. 2500, Թերճէման Եօ-նուզ պէյ վագֆընտան վէ Ցրօկ-ման գուրպինտէ Թերճէման Եօ-նուզ մահալլէսինտէ Մուխթար Իպիշ աղա սօգաղընտա թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 գուլու վէ 40 զըրա աչըգ-լըզը միւշթէմիլ չէհրի 30 զրշ. քի-րալը ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 12 .. 3500, Ապտուլլահ պէյ վագֆընտան Ուզուն չարչը գուր-պինտէ Իպրահիմ բաշա մահալլէ-սինտէ Նիւսուհ աղա սօգաղընտա թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպ-նի չէհրի 100 զրշ. քիրալը միւթէ-համմիլ քեարկիր պիր պապ մա-զաղանը նըսֆի հիսսէսի։

.. 4 .. 2000, Հաճի Իպրահիմ լֆէնտի վագֆընտան Շէհրը Էմինի գուրպինտէ Էրեբլի մահալլէսին-տէ Գյունէնու սօգաղընտա թէր-պիէն 60 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ պիրզմա վէ 70 զըրա պաղ-չէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 3 .. 4000, Ճէտիտ Ալի բաշա վագֆընտան Էյրի գարու գուրպինտէ Ֆէթհի Զէյէպի մահալ-լէսինտէ Թիֆֆէնքճի սօգաղընտա թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպ-նի 2 օտա վէ պիր սուֆայը միւշ-թէմիլ ախչապ մէնզիլ։

.. 12 .. 4000, Հասան Ռիզա բա-շա վագֆընտան Պէյօղլուտա Շեյխ իւլ Հարեմ Հիսէյին աղա մահալ-լէսինտէ Շիշխանէ սօգաղընտա տէ-րունինտէ պիր գուլուլ միւշթէ-միլ թէրպիէն վէ թախմինէն 122 զըրա պիր գրթա նըսֆի արսա։

.. 23 .. 3750, Սուլթան Սիւլէյ-ման խան վագֆընտան Թօբխանէ-տէ Զուգուր—Ճուվաա մահալլէ-սինտէ ճամիի շէրիֆ սօգաղընտա թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպ-նի պիր օտա վէ պիր սուֆա վէ 60 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնզիլին 3 ռուպ հիսսէսի, տիկէր ռուպ հիսսէտարը հիսսէսինի հիս-սէի մահլիլէ իլէ պէրապէր ֆիւ-ռուխթ իտէէյի։

.. 18 .. 800, Էպհէմ Ա.Հմէտ էֆ. վագֆընտան Գասրմ բաշատա Էպ-հէմ Ա.Հմէտ էֆ. մահալլէսինտէ Էպ-հէմ սօգաղընտա տէրունինտէ պիր պարագալը միւշթէմիլ թէրպիէն վէ թախմինէն 85 զըրա պիր գրթա մէնզիլ արսասը։

.. 7 վէ 9 .. 24000, Շէհիտ Ալի բաշա վագֆընտան Գալաթատա ճամիի ճէտիտ մահալլէսինտէ Ղա-մէր սօգաղընտա թէրպիէն 80զը-րա արսատա մէպնի 9 օտա վէ 1 սարնըճ վէ 20 զրա պաղչէյի միւշ-թէմիլ սէնէվի 6000 զրշ. քիրալը նիմ քեարկիր պիր պապ լօգանթա վէ ֆէվզինտէ 9 պապ օտալարընդ սիւլուս հիսսէյէրի։

.. 19 .. 500, Մէվլէվիխանէ գա-բուսընտա Հաճի Իվլիյա մահալլէ-սինտէ Մէվլէվիխանէ գաբուսու ճատտէսինտէ թէրպիէն 100 զըրա պիր գրթա մէնզիլ արսասը։

.. 5 .. 14000, Ճէննէթմէքեան Սուլթան Ապտուլհամիտ խան վագ-ֆընտան Պաղչէ գաբուսընտա չէյիմ Մէհմէտ Ֆէյզանի մահալլէսինտէ Պաղչէ գաբուսու ճատտէսինտէ թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպ-նի սէնէվի 7000 զրշ. քիրալը քեար-կիր պիր պապ չէքէրճի տիւքքե-նընընդն 15 հիսսէ իթիպարը իլէ 3 հիսսէսի։

.. 5 .. 14582, Այա Սօֆիան Քէ-պիր վագֆընտան գալաթատա ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Ռեր-կամօթ սօգաղընտա թէրպիէն վէ թախմինէն 150 զըրա արսատա մէպնի 9օտա վէպիր գուլու վէ300 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր վէ վէ-բասընտա ախչապ օտալարընդն 120 սէհիմ իթիպարը յա 46 պուլուգ սէհիմիլէ միւլքինին 11 ազչէ պիր բուլ հիսսէսի։

.. 1 վէ 3 վէ 5 .. 1392, Ռէիս իւլ քիթապ Ապուպէքիր էֆէնտի վագֆընտան Գալաթատա ճամիի ճէտիտ մահալլէսինտէ Ջընտան սօգաղընտա թէրպիէն 66 զըրա արսատա մէպնի ֆէվզինտէ պիր օտալը միւշթէմիլ չէհրի 180 զրշ. քիրալը 2 պապ պալզոը վէ պիր պապ թէնէքեճի տիւքքեանլարը-նընդն 18 հիսսէ իթիպարը յա պիր հիսսէսի։

.. 101 .. 7500, Գալչգոը էլհաճ Մուսթաֆա էֆ. վագֆընտան Եէ-մի գուլէ տախիրինտէ Միրախոր մահալլէսինտէ Հաճի Մանոլ սօգա-ղընտա թէրպիէն 75 զըրա արսա-տա մէպնի 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուլու վէ 100զըրա պաղ-չէյի միւշթէմիլ չէհրի 60 զրշ. քի-րալը ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 6 .. 1750, Ա.Հմէտ ադա վագ-ֆընտան Զարչէնպիհ գուրպինտէ Պէյճիյէզ մահալլէսինտէ Օրթա սօ-գագտա թէրպիէն 55 զըրա ար-սատա մէպնի պիր օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուլու վէ 50 զը-րա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնզիլին նըսֆի հիսսէսի։

.. 134 .. 500, Պէվվապի Ալի պէյ վագֆընտան Վէֆատա Մօլ-լա Խիւսրէվ մահալլէսինտէ Գօվա-ճըլար ճատտէսինտէ թէրպիէն 30 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 14 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ տուխանի տիւքքեանը միւլքինին պիթիինիւ։

.. 1 .. 667, Էլհաճճ Հասան Ա-ղազատէ վագֆընտան Զարչէն-պիհտէ Պէյճիյէզ մահալլէսինտէ Ճապի սօգաղընտա թէրպիէն վէ թախմինէն 1733 զըրա պիր գը-թա պաղչէնին սիւլուս հիսսէսի։

.. 11 վէ 13 .. 1000, Լօքիւզ Մէհէմմէտ բաշա վագֆընտան Զէնճիրլի գուլու գուրպինտէ Ա-թիզ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Լէօքիւնճիւլեր ճատտէսինտէ թէր-պիէն 90 զըրա արսատա մէպնի ֆէվզինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 60 զրշ. քիրալը ախչապ միւլք մա կէտիք պիր պապ թուր-չուզը մաղազասընդն 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 20 սէհիմ հիսսէսի։

.. 25 .. 3000, Նէֆսը Հարեմէն վագֆընտան Եօքի Ալի բաշատէ Ցէպպաղազատէ մահալլէսինտէ Ս-աթիզ սօգաղընտա թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 գուլու վէ 75 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնզիլ։

.. 62 .. 25000, Ֆաթիհ Սուլթան Մէհէմմէտ խան վագֆընտանթա-րագճլարտա Ցաեէ խաթուն մա-հալլէսինտէ թարագճլար սօգա-ղընտա թէրպիէն 55 զըրա արսա-տա մէպնի պիր օտա վէ 30 զըրա լօնճա օտասը տէրունինտէ պօտ-ըրմը միւշթէմիլ չէհրի 200 զրշ. քիրալը քեարկիր 1 պապ լօնճա օ-տասընդն պիթիինիւ։

.. 130 .. 500, Պէվվապի Ալի պէյ վագֆընտան Շեյխ Վէֆա գուր-պինտէ Մօլլա Խիւսրէվ մահալլէ-սինտէ Գօվաճըլար ճատտէսինտէ չէհրի 13 զրշ. քիրալը 1 պապ մա-նավ տիւքքեանը միւլքի։

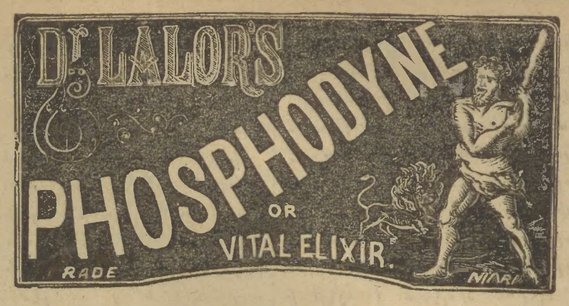
.. 33 .. 5000, Այա Սօֆիան Քէ-պիր վագֆընտան Պապը Ճաֆէրի գուրպինտէ Իբրահիմ բաշա մահալ-լէսինտէ Գատը օղլու խանը սօգա-ղընտա թէրպիէն 50 զըրա արսա-տա մէպնի ֆէվզինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 80 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ սապոնճը մաղազասընդն նըսֆի հիսսէսի։

.. 3 .. 50000, Գալաթատա Քէ-մանքէշ Գարա Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ Ամանրգճլար ճատ-տէսինտէ Գարանթինա սօգաղընդ-տա թէրպիէն 18 զըրա արսատա մէպնի պիլա ճամի հավա թահ-թընտա չէհրի 310 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ գասսապ տիւքքեանը։

---

(1) Ճիւմլէլերին պաղարընտա իլք հիզատա պուլունան բագամլար մահ-լիլաթընդն նիմէրօլարընը, վէ Ճինճի հի-զատալիլէր լիրաի Օսմանի 100 զու-ռուշտան օյարագ գրյմէթը մուխամմէ-նէլէրինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

ՍՐՃՀԷԼԷՔ ԳՈՒՇԻ ՎԷ ԹԻԷՍԻՐ



ՏՕԳԹՕՐ Ռ. Տ. ԼԱԼՕՐ 1862 տէ իյճատ իտուպ պու իսմի վէրմիշ տիր։

Պու իլաճ Հինտիսթանտա, Զինտէ վէ միսսէմիրեաթտա կէրէք գարա ճիյէրէ թէէսիր իլլէեիճի վէ կէրէք պիէճիմէ ալաթը հայաթիյէի թագվիյէ վէ թահքիմ իտիճի խարիգիւլատէ պիր մուպիհէ տիր։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ ֆօսֆ արթտան միւրեքքէպ պիր թէր-թիպ օլուպ, տրմաղա վէ կէօզէ բէք խօշտիր։ Պու իլաճ՝ նէպսիի ալ-գալյիտ թասիր օլունան էնզատան միւրեքքէպ բարլագ պիր սու տըր վէ ֆէվզէլատ գուվվէթ վիրիճի հասսէլէ-րէմսիլիք տիր։ Շիմտիքի իլմի քիմիանընդն էն ալա էսէրի օլուպ, իլլինտէ հիչ պիր մուգիր վէ տէրճէճսինէն զլյատ մուհիպ էնզա եօգտըր, հիչ պիր սուի թէէսիրատ պուլունմազ. մէշհուր հէքիմլէր տախի վիճուտուն գուվվէի հայաթիյէսինի թէճտիտ իտէճէք ֆէվ-զէլատ պիր գուվվէթէ մալիք օլուբ-ղընը վէ պու խուսուսատա հիչ մանէն-տի օլմադընընը թաստիգ իթմիշլէրտիր։ Գանը, պէյնի վէ սընըրընը թաղէ-լէնտիրիր։ Պու իլաճ սուրէթի միւ-քէմմիլէտտէ ադա վէ սայրէրէնին պիշ-ճիմէ մուամէլաթրնա վիւսաթ վէ իւմրան վէրիր, գանը ալա զայյէ իթ-տիրմէզ, վէ պէտէնէն վէ եախատ զիհ-նին բէք զլյատէ չալբըլըզդատ եօր-կունլուղընը էօնիւնիւ ալըր։ Զիհնէ սէ-վինճ, սատտէթ, բարլագլըգ վէ թէէս-տիր վէրէն պէյին վէ սընըր վէ ադա-լէթին գուվվէթինի պու իլաճ պագը թուպար։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ սընըրընը վէ գանընը հէր նէվի պօ-զուգլըգլարընը սէրիեան վէ սուրէ-թի տայիմիյէտ տէֆ իթտիկի իչլինէ պու կիւնքիւ կիւնտէ վէրիլէն պիլ-ճիմէվ թէրթիպաթընը էն ալասը տըր։ Սընըրարլա գանընդ պօզուգլուգլարը, էն զլյատէ սընըր զայֆիլըզը, ումումի գուվվէթսիզլիգագըլ վէ վիճուտ զաա-ֆը, գուլագ խըզըլթընընը, գուվվէթ զայյ օլմագ վէ իչտահ գաբանմադ, մէյտէ հա-զիմսիզլիկի վէ գարաճէյէր հասթա-լըգլարը, եէլ, սընըրարտա աղրը, մէրագ, հէր տէրճէճէտ սընըր գուվ-վէթսիզլիկ, գուվվէվի հաֆըզէ զա-եաթը, պէյին եումուշագըզը, քէսթ-ըիսմիլիք, սըրթ քէմիքտէքի աղ-ըը, լուսմպակօ եանի կէօպէք սանճասը, լուիսեաթիք եանի գայլա սընընընտա եէր-ի պիր աղրը, պէլ վէ մէսանէ խաս-թալընը, սիտիք զօրու վէ զայրիհիւմ վէ զայրիհիւմ, նէօվալգիքի սրթմա, ըսրազմազ, թըգնէֆէսիլիք, վէրէմ, էսկիմիշ գալպ հասթալընը, սըրտա-վէ տէրի հասթալըգլարը, ազալէթ զա-յրֆիլընը, վագրթսըզ քէօրլիւք, էլհա-սըլ ինսան վիճուտընտա հէր հանկը ազանընդ գուվվէի հայաթիյէսինին նօգ-սանընտան նէյէթ իտէն պիլճիմէքի իլ-լէթ վէ հասթալըգլար։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻՆԻՆ ԹԷՆՍԻՐԻ

Իքի գաթ տըր վէ ասլա պօչա չըգ-մազ. պիր թարաֆտան պու իլաճ սը-նընը գուվվէթինի արթըրըր, վէ տի-կէր թարաֆտան գանընդ վէ ազալէթին գուվվէթինի թէճտիտ իտէր պիր վա-սէթա տըր. պինապէրին պու իլաճ գայրի վիճուտլարա գուվվէթ վէրիր վէ հասթայը էօյէ պիր հալէ կէթիրիր քի, զանն իտէրսին հիչ զայրիգզ չէք-մէմիշ տիր։

Վէլիճէլէ պէր վ-էուսն

Պու կիւնքի կիւնտէ պէյին վէ գա-բաճէյէր հասթալըգլարընտան վէ մլյտէ ֆէսատընտան պինէրճէ ին-սան էօլմէքտէ օլուպ, պու հաս-թալըգլար հայաթը ինսանընդ քէօ-քիւնիւ գուրուտուրլար։ Մէգքիւր հաս-թալըգլար՝ բէք չօգ տիրպէթի զէ-վաթ իւզերինէ ֆէնա թէէսիր իտուպ-զիրա անլէր իչլին հայաթ սէվինճի վէ ֆայտէլի օլաճագ եէրտէ պիր կիւք օլուր։ Իչթէ պու կիպի հասթալըգլար չէքէն բէք չօգ զէվաթ չահատէթ խ-տէրլէր քի, ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍ-ՖՕՏԻՆԻ հէր նէ սուրէթտէ օլուր իսկ օլսուն զուհուրա կէմիշ օլան մա-տէ ֆէսատընա վէ գարաճիկէր հաս-թալըգընա գարշը պու կիւնէ գատար պուլունմուշ օլան տիկէր հէր նէվի իլաճտան իւսթիւն տիր։ Իչտահ ա-նչար վէ միտէյի տիւզէթտիրիր. թէէ-սիրի տէ բէք չաբուգ վէ մուհագգագ սուրէթտէ կէօրիլիւր. էօյլէ քի, էօ-միր սէօնմէք տէրէճէսինէ կէլտիկին-տէ վէ զիհնին տախի վիճուտընդ ֆէնա-լըգը թէէսիրինէն սայքի ահմաղլըգ հալինէ տիւշուրիւնտէ, պու գուվ-վէթի իլաճտան պիր գաչ տէֆա պըր-նընճա, հասթանընդ մէյուսիյէթի տէֆ օլուր վէ կէրէք վիճուտը վէ կէրէք զիհնի քէսպը գուվվէթ իտէր։

ԵՐՄԻ ՍԷՆԷԼԻՊ ԹԷՃԲՐԻԳԼԷՐ խուսուսաթը մէգքիւրէյի խպաթ ի-տուպ, պունտան մատա տիւնեանընդ հէր միլլէթինէն միւթէպէր ֆամիլ-եալարը, վէ զէվաթը միխթելիֆէ՝ զիքր օլունան մուհասսէնաթը կէօրմիշ օլ-տուգլարընտան, պունա սէրպէսթէ չահատէթ իտէրլէր։

Տիւնեանընդն հէր էնզաճընը, տու ի-լաճընդն պիր չիշէսինի 4 ս. 6 տ. վէ 11ս. ֆիյաթընտա ֆիրուխթ իտէրլէր։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄ. Պէհէր չիշէնին իւզերինտէ Ինկիլիզ հիւքիմէթի թա-բաֆընտան պիր պանտրօլ եաբըլըր-ըմմշ օլուպ, պու պանտրօլուն իւ-զերինտէ տէ հայմէթլու գըրալիցա հազ-րէթլէրինին միւթէպէր գօմիսէրլերի էմրի իլէ «ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐ ՖՕՍ-ՖՕՏԻՆԻ, Լօնտօն, Էնկլէնտ» էֆէս-մէլերի Ինկիլիզէ օլարագ եազըմըզ տըր։ Էկէր պու եազը օլմազսա գապ տըր։

ՏՕԳԹՕՐ Ռ. Տ. ԼԱԼՕՐ

Թարաֆընտան իմալ օլունմուշ տըր.

Պայ Հավզտա 52 Նօ. կէսֆօրտ

Ընթրրիթտ

ԼՕՆՏՕՆ Ն. ՈՒ. ԷՆԳԼԷՆՏ

Ֆոսֆոտինին սահիպի վէ մուհիտի։

Սուրէթի խթիմալ. Եէմէքտէն եվ-վէլ կիւնտէ իւշ տէֆա պիր չօրպա գաշընը։

Սթամպօլ, Գալաթա, վէ Պէյօղլու-նուն պէօյիւք եէզախանէլէրինտէ պուս-լունուր։

Թիւրքիա, Ռումանիա վէ Պուլկա-րիա իչլին աճէնթէ պուլունան սահի-պի նէզտինտէ Թօքատ վէ բէրաքէնտ սաթըլըր։

ԷՄՐՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱ

Ռումանի Ինկիլիզ մաղազասը Նօ. 93 վէ 97 Ելիւքսէք գալատրըմտա զասրը-թա մերքեզի գուրպինտէ։

Գալաթա

ՍԹԱՄՊՕԼ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 22 Մարտ.

Ինկիլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	101- ¾
Օամ. էհսամը աչըլըը	11- ¼
» » գարանտը	11- ¼
Իսթիգրազ 65	14 ¼
» 69	12- ½
» 71	68 ¼
» 72	23-
» 73	11- ½
Օսմանլը պանգասը	19-
Մըսըր սուլյուն. մութա հրաչ	66 ½
» իմթիյազը	89- ½
Բուսլա իսթիգրազը	83- ½
Գամպիո Բարիզ 9 այ վասէ	-

Փարիզ, 22 Մարտ.

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	83 02
» » 5 գրօնուզ	116-97
Օամ էհսամը աչըլըը	11 75
» » գարանտը	11-80
Իսթիգրազ 65 Ֆր	74
» 69	62
» 73	57-
Մըսըր ֆոնս. մութա հրաչ	338 75
Գրեսի Լիոնէ	790-
Օսմանլը պանգասը	751 25
Բուսլայի չրմէնտրֆիրի	49-25
Իթալիա էհսամը	89-20
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վասէ	25-29

Վիէննա, 22 Մարտ.

Աէիս Ֆիորին	-
Բուսլայի չրմէնտրֆիրի	23-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհսի ուս. ուսն ագչ. գար.	12 32
Պու սապան աչըլըը	12-35
Իսթիգ. 63 (Մութօն) 6 % Ֆ.	72-
» 65 » 6 % Ֆ.	68 50
» 69 (Ինար) 6	63-
» 72 (Պօնսիս Թրէդօր)	22 75
» 73 6 % Ֆ.	58-
Բուսլայի չրմէնտրֆիր 3	49 25
Ագէէ Ֆայիզի »	09-
Բէրօր Ղրշ	-
Հէվալէսիզ »	15-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրեսի ժէնէրալ	6-35
Սամսոլ պանգասը	10-10
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-30
Ֆրամվայ	3-60

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 զրշան	Ղշ. Ֆր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107 50
Մէթալիք »	206-
Պէյնիք »	208 50
Ալթընըգ »	125-10
Պագրը »	655-
Գայմէ »	310-
Ինկիլիզ լիրասը	110-08
Ֆրանսզ ալթունու	87-25
Ֆոլ	90-05
Գրիմից ալթունու	51-25
Գարպօն գայմէսի	9-

ՍԻՆԱՊԵԱՆ ՎԻԶԵՆ ԷՖԷՆՏԻՆԻՆ

ԻՔԻ ԳԱԲՈՒԼՈՒ

ԷՖԷՆԴԻԿԱՆԷՍԻ

Ն՝ 32 ՀԱՄԻՏԻՅԷ ԹԻՒՐՊԷՍԻ ՃԱՏՏԷՍԻ Ն՝ 32

ՂԱՅԷԹ ՄԻՒՖԻՏ ՊԻՐ ԻԼԱՆ

Տէրսաատէթտէ Պաղչէ գարուսունտա Համիտիյէ Թիւրպէսի սըրասընտա վագը օլուպ, եիւզ սէնէյէ գարիպ պիր զէմանտան պէրու Սինապեան սիլսիլէսի Թարաֆընտան իտարէ օլունարագ Տէրսաատէթճէ ֆէնընը սբէչա-բինին մէրքէզի մէրթէպէսինէ կէթիրիլմիշ վէ էլէէվմ ֆէնընը մէգքիւրտէ մէկհարէթ ու պէհրէսի միւսէլլէմ օյան Սինապեան Վիչէն էֆէնտի եէ-տը իսարէսինէ ինթիգալ իթմիշ պուլունան Իրի ԳԱԲՈՒԼՈՒ նամը իլէ միւշթէհիր էշզախանէ՝ պունճա զէմանտան պէրու էպնի վաթան հագ-գընտա սէպագոթ իտէն խրտմաթընա պիր գաթ սահա գուվվէթ վէրմէք իչլին, պու քէրրէ խասսէթէն էվրօբանընդ էն զլյատէ մէշհուր ֆապրիգա-լարընտան խապա վէ թազէ նէվինտէն հէր հընս էշզապար հէլպ ինթիրմիշ օլմաղլա, ֆէնընը մէգքիւրճէ տէսթրէս օլտուղու չու թէսհիլաթտան տօ-լայը, քէնտի բուղպէրլու միւշթէրիլէրինի եարաճաղը մուալէճաթը կէրէք նէֆսէթ ու խ